

## Interruptor hidráulico principal

### ⚠ AVISO

Peças móveis!

Utilize sempre o interruptor principal hidráulico para desativar o engate e os controlos da válvula de controlo remoto antes da deslocação em estrada.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1587A

### ⚠ AVISO

Movimento inesperado da máquina!

Utilizar sempre os dispositivos de bloqueio da máquina para evitar qualquer movimento involuntário da máquina (montada ou rebocada) ou de partes da mesma que possa ocorrer durante a circulação ou a manutenção (desdobramento, balanço ou outro). Ler e seguir todas as instruções relacionadas no manual fornecido pelo fabricante da máquina.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1789A

### ⚠ AVISO

Perigo de utilização incorrecta!

Utilize sempre o interruptor principal hidráulico para desativar o engate frontal. Uma definição da velocidade de descida de 0% não se destina a ser um mecanismo de bloqueio de segurança.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1792A

### ⚠ AVISO

Perigo de utilização incorrecta!

Utilize sempre o interruptor principal hidráulico para desativar o engate. Uma definição da velocidade de descida de 0% não se destina a ser um mecanismo de bloqueio de segurança.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1603A

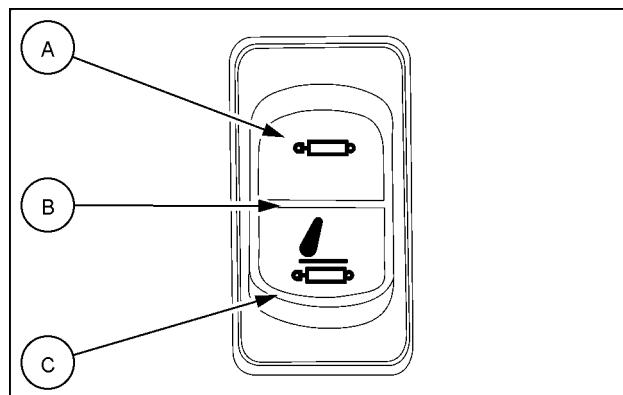
## Bloqueio de transporte EHC/EHR

Ao viajar em estrada, as válvulas de controlo remoto de montagem intermédia, as válvulas eletrónicas de controlo remoto traseiras e o engate de três pontos podem ser desativados para evitar a descida inadvertida do acessório, o que pode provocar danos no trator ou na superfície da estrada.

**NOTA:** Dependendo da configuração do seu trator o símbolo do interruptor poderá ser diferente.

O interruptor na cabina, no pilar C direito, possui três posições e desempenha as seguintes funções:

- **(A)** Excitação das válvulas remotas eletrónicas traseiras e intermédias (se instaladas) e do engate de três pontos bloqueado
- **(B)** Bloqueio das válvulas de controlo remoto eletrónicas e do engate de três pontos
- **(C)** Excitação das válvulas remotas eletrónicas de montagem traseira e intermédia (se instaladas) e do engate de três pontos traseiro



## Joystick avançado (quando instalado)

### ⚠ AVISO

**Peças móveis!**

**Utilize sempre o interruptor principal hidráulico para desativar o engate e os controlos da válvula de controlo remoto antes da deslocação em estrada.**

**Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.**

W1587A

### ⚠ AVISO

**Movimento inesperado da máquina!**

**Utilizar sempre os dispositivos de bloqueio da máquina para evitar qualquer movimento involuntário da máquina (montada ou rebocada) ou de partes da mesma que possa ocorrer durante a circulação ou a manutenção (desdobramento, balanço ou outro). Ler e seguir todas as instruções relacionadas no manual fornecido pelo fabricante da máquina.**

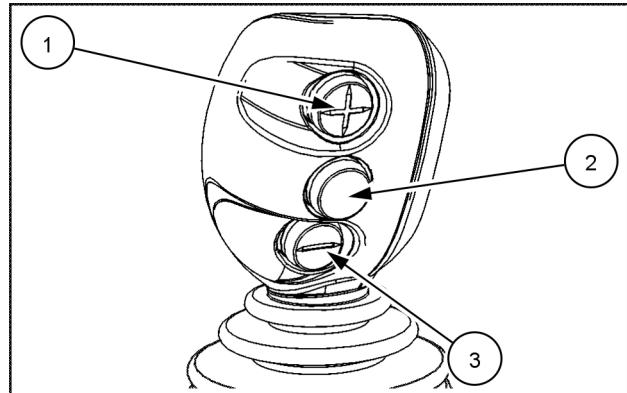
**Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.**

W1789A

Existem três tipos de joystick avançados fornecidos.

Todos os joysticks avançados opcionais estão equipados com:

- Um interruptor de aumento de velocidade (1)
- Um interruptor de redução de velocidade (3)
- Um interruptor de mudança de gama (2).



SVIL17TR02659AA 1

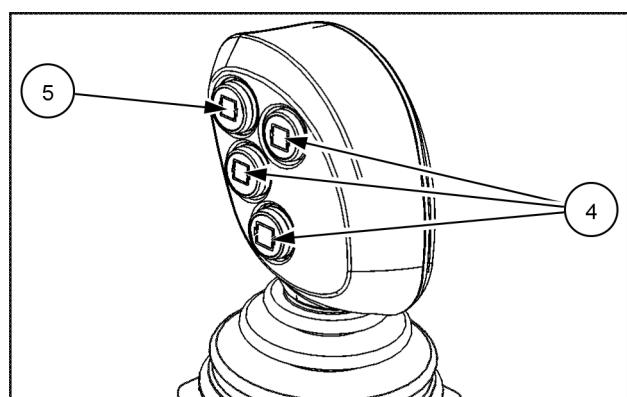
**NOTA:** A função destes interruptores é a mesma que a descrita anteriormente no manípulo **CommandGrip™** (consulte **Manípulo CommandGrip™ (55.640)**).

Adicionalmente, o joystick na figura 2 oferece:

- Três interruptores (4) que operam serviços hidráulicos remotos por meio de relé e válvula adicional.

Quando são necessários serviços hidráulicos adicionais:

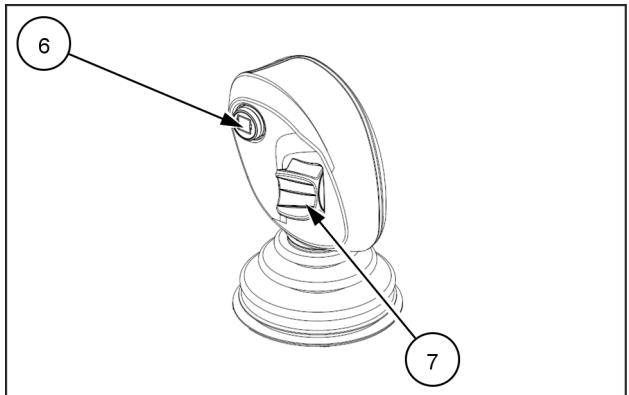
- Na presença de uma ferramenta instalada no ISOBUS, o joystick pode oferecer funções opcionais ativadas pelo interruptor (5), que podem ser configuradas por meio do monitor.



SVIL17TR03459AA 2

Adicionalmente, o joystick na figura 3 oferece:

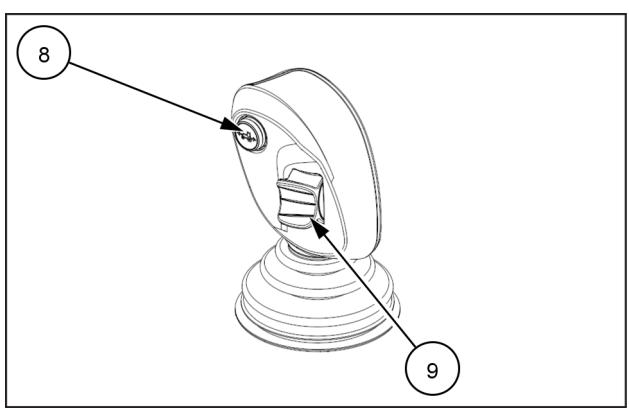
- Um interruptor (6) a premir e segurar combinando um movimento de joystick no eixo vertical ou horizontal
- Uma roda de polegar (7) para controlar:
  - a terceira válvula dianteira em extensão e retração, quando o joystick está atribuído às válvulas remotas eletro-hidráulicas dianteiras
  - a terceira válvula traseira em extensão e retração, quando o joystick está atribuído às válvulas remotas eletro-hidráulicas traseiras.



MOIL24TR00794AA 3

Adicionalmente, o joystick na figura 4 oferece:

- Um interruptor (8) para alternar entre a direção de avanço e a direção de marcha-atrás
- Uma roda de polegar (7) para controlar:
  - a terceira válvula dianteira em extensão e retração, quando o joystick está atribuído às válvulas remotas eletro-hidráulicas dianteiras
  - a terceira válvula traseira em extensão e retração, quando o joystick está atribuído às válvulas remotas eletro-hidráulicas traseiras.



MOIL24TR00793AA 4

Adicionalmente, o joystick na figura 5 oferece:

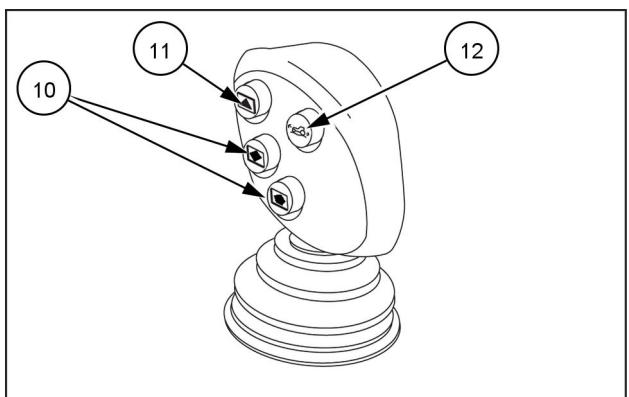
- Dois interruptores (10) que operam serviços hidráulicos remotos através de relé e válvula adicional.

Quando são necessários serviços hidráulicos adicionais, o joystick pode oferecer funções opcionais ativadas por:

- Prima e segure o interruptor (11), combinando um movimento do joystick no eixo vertical ou horizontal
- Prima o interruptor (12) para alternar entre a direção de avanço e a direção de marcha-atrás.

**NOTA:** Se o trator estiver equipado com um monitor e a função de desbloqueio das válvulas remotas eletro-hidráulicas reconfiguráveis (EHR) estiver ativa, os interruptores (10) e (11) estão disponíveis como interruptores totalmente configuráveis.

**NOTA:** As funções adicionais dos joysticks avançados, descritas nas páginas seguintes, podem variar devido a uma configuração diferente. Consulte sempre **Válvulas de controlo remoto Válvulas de controlo remoto (35.204)** para uma descrição detalhada das funções dos joysticks.



MOIL24TR00052AA 5

## Painel de controlo integrado

### ⚠ AVISO

**Peças móveis!**

**Utilize sempre o interruptor principal hidráulico para desativar o engate e os controlos da válvula de controlo remoto antes da deslocação em estrada.**

**Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.**

W1587A

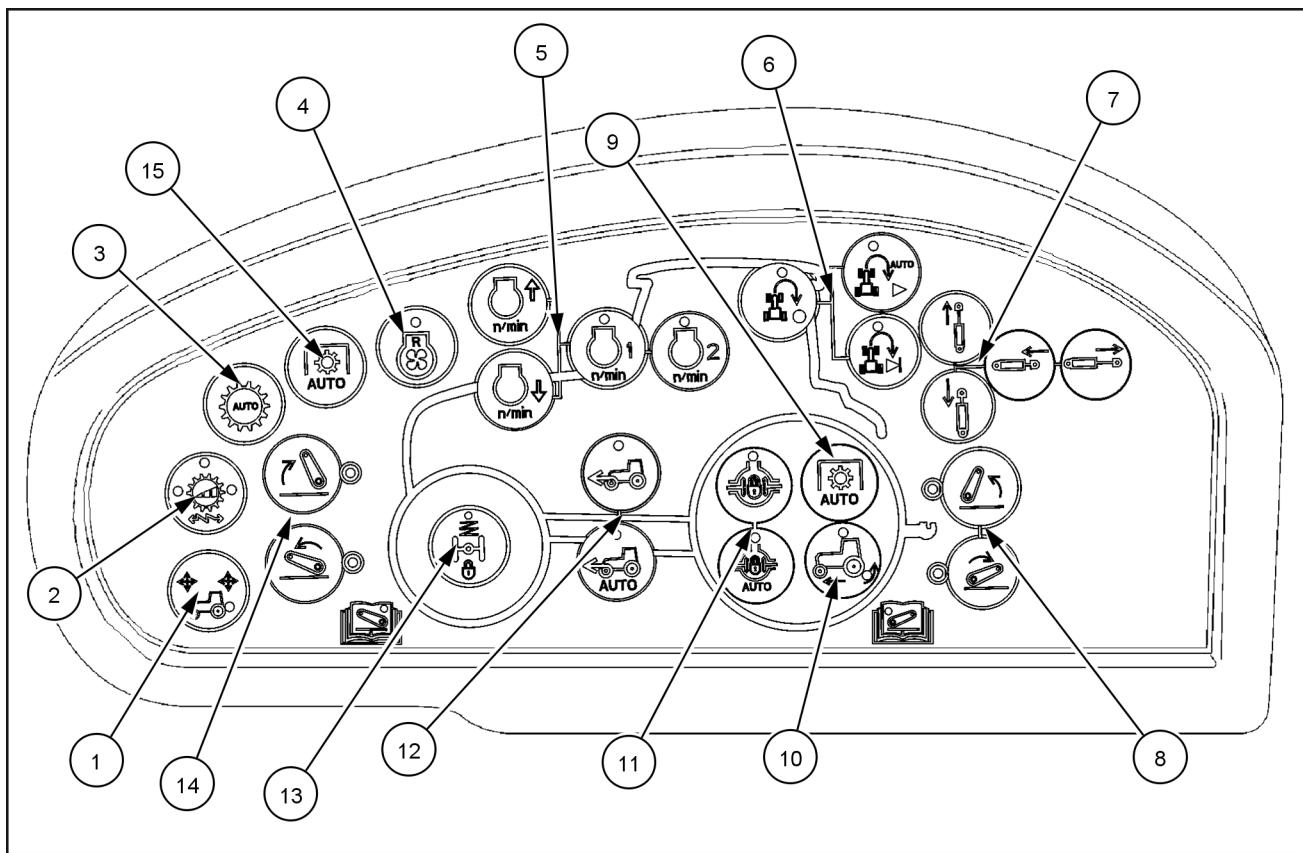
### ⚠ AVISO

**Movimento inesperado da máquina!**

**Utilizar sempre os dispositivos de bloqueio da máquina para evitar qualquer movimento involuntário da máquina (montada ou rebocada) ou de partes da mesma que possa ocorrer durante a circulação ou a manutenção (desdobramento, balanço ou outro). Ler e seguir todas as instruções relacionadas no manual fornecido pelo fabricante da máquina.**

**Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.**

W1789A



SVIL17TR03696FA 1

O seu trator está equipado com vários interruptores de comando eletrónicos localizados no lado direito da cabina. Dependendo das opções instaladas no seu trator, alguns destes interruptores podem ter mais do que uma função. Pode encontrar uma explicação completa do funcionamento de cada interruptor nas respetivas páginas deste manual.

O agrupamento dos interruptores no ICP no seu trator poderá ser diferente dos apresentados em algumas ilustrações no Manual do Operador. Contudo, o seu funcionamento será idêntico ao descrito.

1. Seletor de controlo do joystick dianteiro/ traseiro
2. Controlo da taxa de aceleração/desaceleração
3. Não utilizado
4. Controlo da ventoinha do motor reversível
5. Definições de gestão da velocidade do motor

6. Seleção de Gravação/ Auto/ Manual HTS
7. Ligação do lado direito e superior ajustada hidraulicamente
8. Funcionamento do EDC da ligação de 3 pontos traseira
9. Controlo da TDF automática traseira
10. Engate da derrapagem das rodas
11. Bloqueio do diferencial do eixo traseiro, ativação automática/ manual
12. Ativação 4RM automática ou manual
13. Bloqueio da suspensão do eixo dianteiro
14. Funcionamento da ligação de 3 pontos dianteira
15. TDF automática dianteira (quando instalada)

## Manípulo CommandGrip™

### ⚠ AVISO

**Peças móveis!**

**Utilize sempre o interruptor principal hidráulico para desativar o engate e os controlos da válvula de controlo remoto antes da deslocação em estrada.**

**Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.**

W1587A

### ⚠ AVISO

**Movimento inesperado da máquina!**

**Utilizar sempre os dispositivos de bloqueio da máquina para evitar qualquer movimento involuntário da máquina (montada ou rebocada) ou de partes da mesma que possa ocorrer durante a circulação ou a manutenção (desdobramento, balanço ou outro). Ler e seguir todas as instruções relacionadas no manual fornecido pelo fabricante da máquina.**

**Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.**

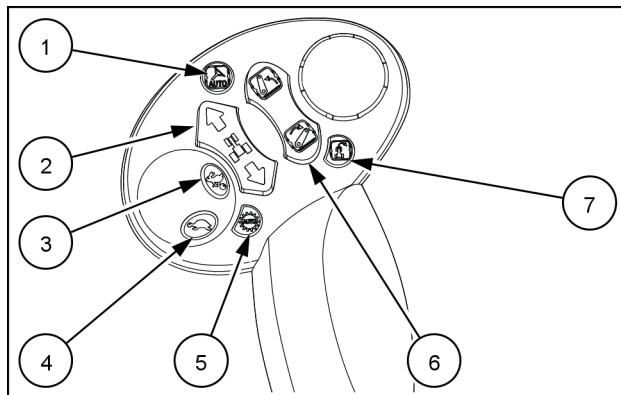
W1789A

**NOTA:** Dependendo do equipamento do seu trator, uma das seguintes **CommandGrip™** alavancas será instalada. As imagens neste manual apenas mostram o manípulo multifunções completamente instalado.

### CommandGrip™ alavanca sem controlos EHR

A alavanca **CommandGrip™** permite operar com uma só mão várias funções do trator, todas elas explicadas em detalhe ao longo deste manual.

1. Acionamento da autonavegação (quando instalado)
2. Interruptores do inversor da transmissão
3. Interruptor de engrenagem de velocidades superiores
4. Interruptor de engrenagem de velocidades inferiores
5. Disjuntor
6. Interruptor de subida/descida do engate
7. Viragem das escadas nas cabeceiras (se disponível)

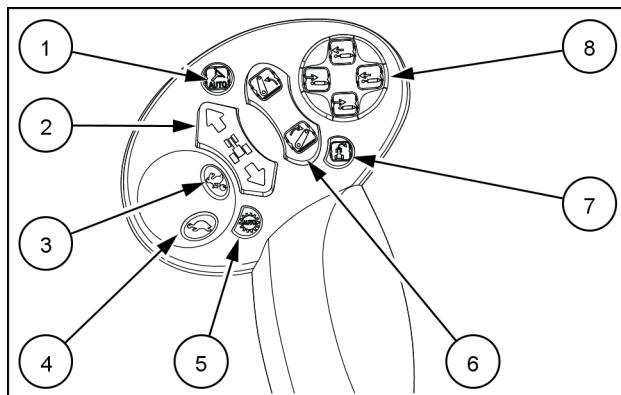


MOIL20TR00188AA 1

### Alavanca CommandGrip™ básica

A alavanca **CommandGrip™** permite operar com uma só mão várias funções do trator, todas elas explicadas em detalhe ao longo deste manual.

1. Acionamento da autonavegação (quando instalado)
2. Interruptores do inversor da transmissão
3. Interruptor de engrenagem de velocidades superiores
4. Interruptor de engrenagem de velocidades inferiores
5. Disjuntor
6. Interruptor de subida/descida do engate
7. Viragem das escadas nas cabeceiras (se disponível)
8. Controlos do cilindro remoto (apenas com EHRs instaladas)

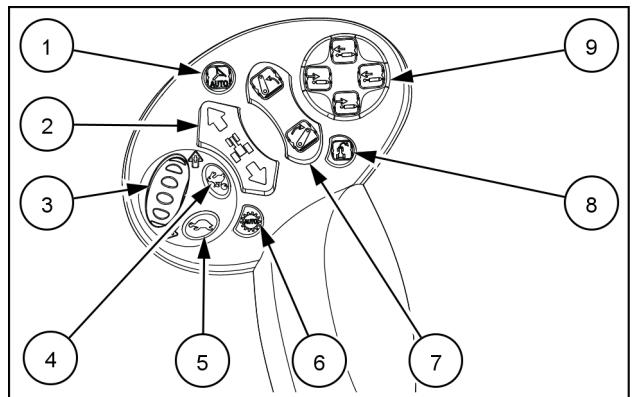


MOIL20TR00187AA 2

## Alavanca CommandGrip™ avançada

A alavanca CommandGrip™ permite operar com uma só mão várias funções do trator, todas explicadas em mais detalhe ao longo deste manual.

1. Acionamento da autonavegação (quando instalado)
2. Interruptores do inversor da transmissão
3. Selector rotativo
4. Interruptor de engrenagem de velocidades superiores
5. Interruptor de engrenagem de velocidades inferiores
6. Disjuntor
7. Interruptor de subida/descida do engate
8. Viragem das escadas nas cabeceiras (se disponível)
9. Controlos do cilindro remoto (apenas com EHRs instaladas)



MOIL20TR00186AA 3

## Controlo electrónico de tracção (EDC)

### ⚠ AVISO

**Perigo de utilização incorrecta!**

**Utilize sempre o interruptor principal hidráulico para desativar o engate. Uma definição da velocidade de descida de 0% não se destina a ser um mecanismo de bloqueio de segurança.**

**Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.**

W1603A

O controlo eletrónico de tração (EDC) é um sistema hidráulico controlado eletronicamente, que deteta variações de carga de tração através de sensores nas cavilhas da ligação inferior do engate de três pontos, e alterações na posição vertical do engate, através de um sensor no veio transversal. O sistema funciona com controlo de posição ou controlo de tração.

**NOTA:** Mantenha sempre as ligações inferiores do engate traseiro totalmente subidas na posição de transporte ao deslocar-se em estrada, sem as alfaias ligadas às ligações inferiores.

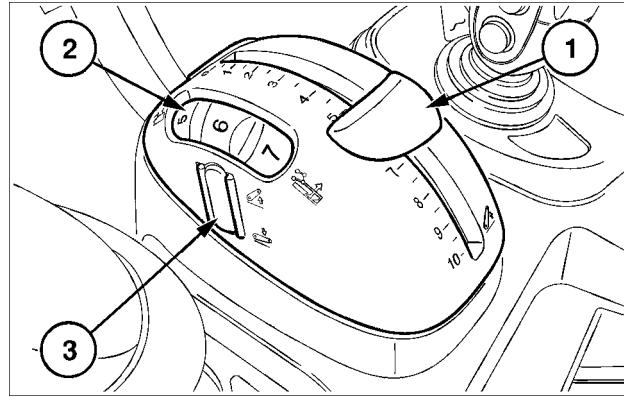
O controlo de posição proporciona um comando preciso das alfaias que funcionam acima do solo. Depois de definir a altura da alfaia, o sistema permanece a essa altura, independentemente das forças de atuação externas.

O controlo de tração foi concebido para alfaias montadas ou semimontadas, que funcionam no solo. O controlo de tração compensa automaticamente as alterações da resistência do solo que provocam um aumento ou uma diminuição do esforço de tração na alfaia.

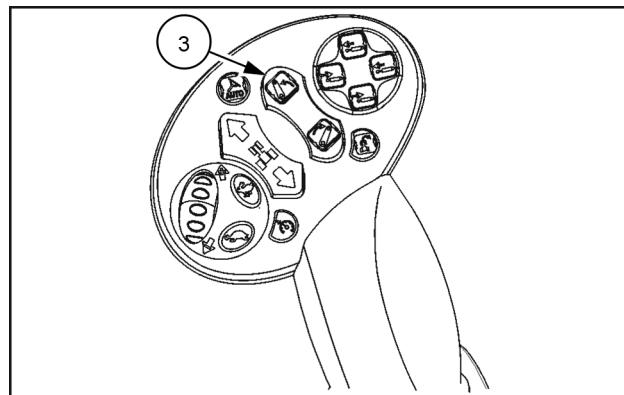
### Resumo do controlo EDC

1. A alavanca de posição do engate (1) é usada para regular a altura da alfaia, quando trabalhar em controlo de posição e a profundidade máxima da alfaia, quando trabalhar em controlo de esforço.
2. A roda de carga de tração (2) determina a carga de tração e, desta forma, a profundidade de trabalho da alfaia, através da regulação de uma força nas cavilhas de sensibilidade de esforço. Rode totalmente para a frente (posição 10) para disponibilizar a carga máxima e, por conseguinte, a profundidade máxima da alfaia.
3. Interruptor de subida e descida. Depois de definir o engate de 3 pontos na posição de trabalho pretendida, pode utilizar este interruptor para subir ou descer o gancho sem afetar as definições de esforço e controlo de posição. O interruptor proporciona também um retorno mais rápido ao solo, se necessário. Para mais informações, consulte o texto da página **Funcionamento do controlo electrónico de tracção (EDC) (55.130)**.

**NOTA:** O interruptor de subida/descida é um interruptor momentaneamente operado. O interruptor deve ser premido e libertado dentro de um segundo de funcionamento e não deve ser mantido premido num estado premido. O não cumprimento pode resultar num erro do sistema electrónico.



BRL6112C 1



SVIL17TR03615AA 2

4. As luzes indicadoras (4) no painel de controlo integrado acendem-se quando a alavanca de controlo de posição é movida para subir ou descer a alfaia ou quando se utilizam os interruptores de correção de subida ou descida. Dado que ocorrem correções de tração durante o funcionamento normal do trator, a luz inferior acender-se-á quando o engate for baixado, e a luz superior acender-se-á quando o engate for levantado.
5. Interruptores de subida e descida progressiva (5). Quando for necessária uma pequena alteração na altura do engate de três pontos, premindo repetidamente estes interruptores irá alterar a altura do engate, em pequenos intervalos.

6. A luz de aviso de anomalia (6) tem duas funções:

- A luz intermitente significa que existe uma anomalia nos circuitos do sistema.
- A luz acesa fixa, permanece acesa quando o gancho não se encontra à altura de trabalho selecionada ou à altura predefinida regulada pelo limitador de altura.

Isto pode ser provocado por:

Utilização dos botões de comando por impulsos (5), figura 3

O engate de 3 pontos é interrompido durante o ciclo de elevação.

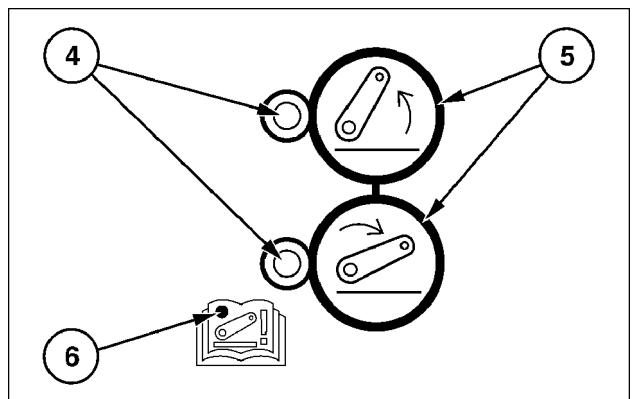
Acionamento dos interruptores do guarda-lamas.

Acionamento dos controlos do engate depois de desligar a ignição.

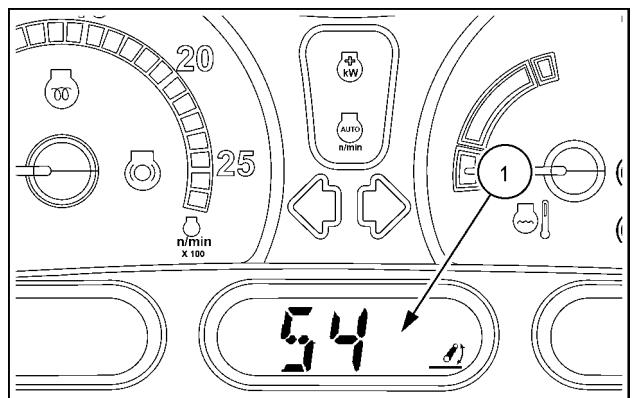
As luzes acima indicadas serão acompanhadas pelo símbolo de erro do gancho que aparece no visor operacional. Para eliminar o erro, comute a alavanca de posição do engate lentamente ao longo de toda a gama de elevação.

### Visor da posição do engate

O visor digital no painel de instrumentos indica a posição dos tirantes inferiores (1) numa escala de "0" a "100". "0" indica que as ligações estão completamente desci-das. "100" indica que se encontram totalmente subidas. É apresentado "dr" em vez da posição de engate quando o controlo da tração está ativo e quando o sistema ajustou automaticamente a altura do engate. Selecione o vi-sor utilizando as teclas adequadas do teclado.



BRL6100C 3



SVL17TR00630AA 4

## Painel de controlo do EDC

Para ter acesso aos comandos do EDC, levante a almofada do apoio de braço do lado direito.

O botão de controlo do limite de altura (1) limita a altura à qual o engate poderá ser elevado. Ajuste este botão para evitar que as alfaias de grande dimensão possam danificar o trator quando se encontram totalmente levantadas.

O controlo da velocidade de descida (2) ajusta a velocidade a que o engate de três pontos desce durante o ciclo descendente. A posição 1 seleciona a descida mais lenta e é assinalada pelo símbolo da tartaruga; a posição 7 permite a velocidade mais elevada de descida.

O comando de sensibilidade de tração (3) é usado para tornar o sistema mais ou menos sensível às variações do esforço de tração. A sensibilidade máxima de resposta é obtida rodando o controlo totalmente para a direita.

Quando equipado com a unidade do sensor de radar opcional, o controlo de limite de patinagem (4) permite ao operador seleccionar um limite de patinagem das rodas, acima do qual a alfaia irá subir até que a patinagem das rodas regresse ao nível definido.

Prima o interruptor de controlo da patinagem no apoio do braço para o ativar. Um indicador de limite de patinagem 'on' (ligado) acende-se quando o controlo do limite de patinagem é ativado.

## Desativar e soltar o engate

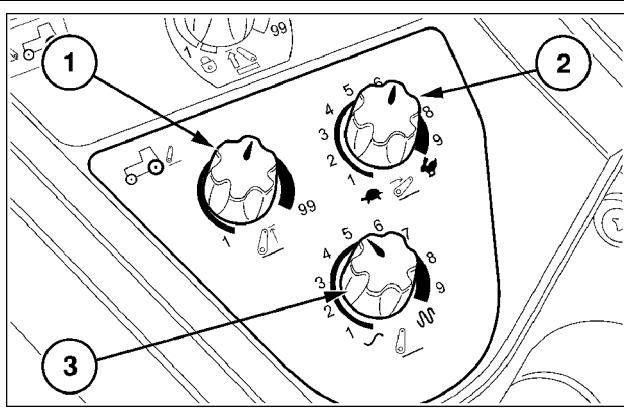
A luz de aviso de anomalia sempre acesa (3) indica que o engate foi desativado e a definição da alavanca de controlo de posição não corresponde à posição de altura das ligações inferiores.

A sinalização "engate desativado" é exibida nos seguintes casos:

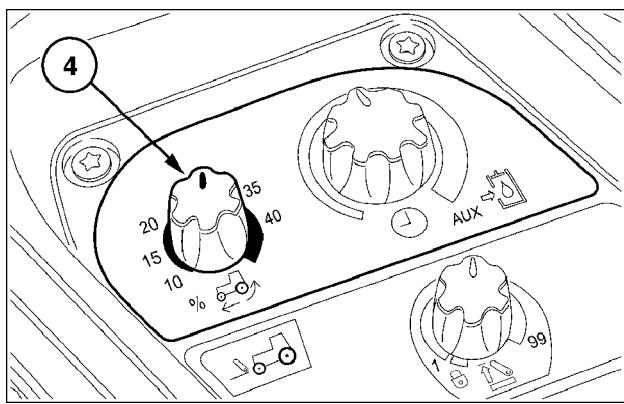
- A alavanca de Controlo de Posição tiver sido deslocada com o motor parado.
- Um dos controlos de engate externo foi utilizado para elevar ou descer o engate de três pontos. Consulte "Luz de aviso de anomalia" na figura 1 ou "Comandos externos do engate de três pontos" na página **Controles externos do engate (55.130)**.

Para sincronizar de novo a alavanca de controlo de posição com as ligações inferiores, ligue o motor e desloque a alavanca lentamente em qualquer direção, até que a posição da alavanca corresponda à altura do engate. Isto será confirmado quando o indicador luminoso de "engate desativado" se apagar.

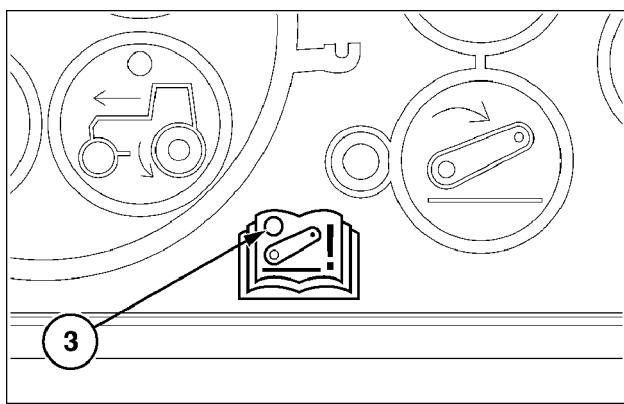
Durante a sequência de sincronização, as ligações inferiores irão subir lentamente mas quando a alavanca de controlo de posição e a altura do engate estiverem sincronizados, as ligações inferiores funcionarão normalmente.



BRL6123B 5



BRL6124B 6



BRL6107B 7

## Condição de trabalho

Os monitores conseguem gravar configurações operacionais efetuadas no sistema EHC e no engate de três pontos. Estas regulações podem ser guardadas na memória do trator e voltar a ser acedidas para utilização futura.

**NOTA:** Para sair dos ecrãs pop-up sem efetuar alterações, prima X.

**NOTA:** A alteração das descrições da alfaia ou condição de trabalho em qualquer ecrã atualizam automaticamente todos os ecrãs de condição de trabalho.

Configuração da alfaia

 Condições de trabalho

 Alfaia

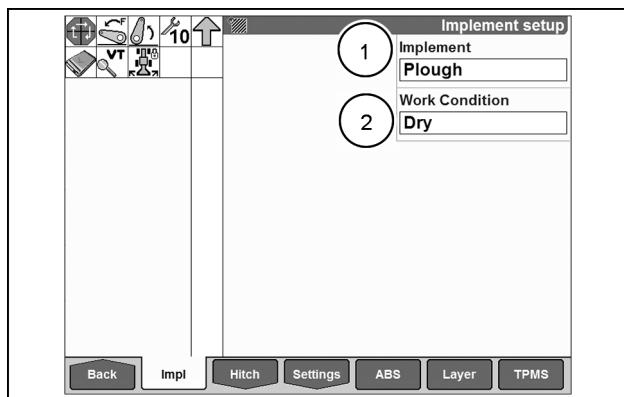
O ecrã da alfaia permite ao operador selecionar, editar ou criar descrições de alfaia e condições de trabalho.

 Tomada da (1)

Selecione uma alfaia da lista pop-up, modifique uma descrição de alfaia atual ou adicione uma nova alfaia à lista.

 Work Condition (Condições de trabalho) (2)

Selecione as condições de trabalho atuais na lista pop-up, modifique as condições atuais, ou adicione uma nova categoria de trabalho à lista.



SVIL15TR02316AA 8

## Válvulas de controlo remoto proporcionais

### ⚠ AVISO

Movimento inesperado da máquina!

Utilizar sempre os dispositivos de bloqueio da máquina para evitar qualquer movimento involuntário da máquina (montada ou rebocada) ou de partes da mesma que possa ocorrer durante a circulação ou a manutenção (desdobramento, balanço ou outro). Ler e seguir todas as instruções relacionadas no manual fornecido pelo fabricante da máquina.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1789A

### ⚠ AVISO

Movimento inesperado!

Ao ligar o motor da máquina, certifique-se de que as alavancas das válvulas remotas estão na posição correcta ANTES de operar a chave da ignição. Isto evita que uma alfaia que seja ligada à máquina se desloque inadvertidamente.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W0433A

### ⚠ AVISO

Fuga de líquido!

Se uma mangueira, linha ou tubo hidráulico apresentar sinais de desgaste ou danos, substitua IMEDIATAMENTE o componente.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W0297A

### ⚠ AVISO

Fuga de líquido!

Não ligue ou desligue o engate rápido hidráulico enquanto o sistema se encontra sob pressão. Certifique-se de que toda a pressão hidráulica é libertada do sistema antes de ligar ou desligar o engate rápido hidráulico.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W0095B

### ⚠ AVISO

Sistema pressurizado!

Antes de desligar os adaptadores, deve:

- baixar os acessórios engatados,
- parar o motor,
- mover as alavancas de controlo para a frente e para trás, para descarregar pressão do sistema hidráulico.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W0389A

### ⚠ AVISO

O líquido sob pressão pode penetrar na pele e provocar ferimentos graves.

Mantenha as mãos e o corpo afastados de quaisquer fugas com pressão. NÃO utilize uma mão para verificar se existem fugas. Utilize um pedaço de cartão ou papel. Se houver penetração de líquido na pele, procure assistência médica de imediato.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W0158A

### ⚠ AVISO

O líquido sob pressão pode penetrar na pele e provocar ferimentos graves.

Certifique-se de que todas as mangueiras hidráulicas estão devidamente fixas, sem que haja perigo de dobrarem ou ficarem entaladas. Isto pode provocar a quebra de uma mangueira, permitindo a fuga de fluido pressurizado.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

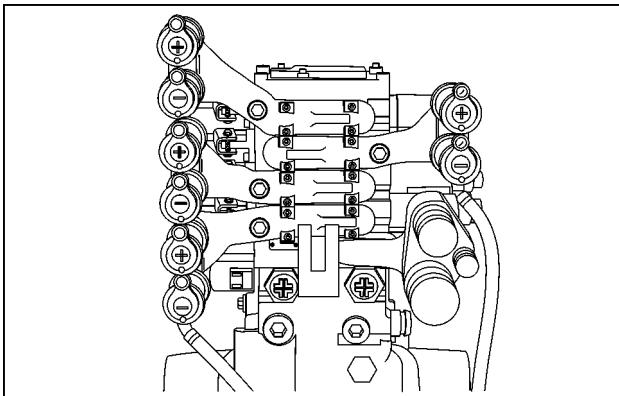
W0439A

**NOTA:** Consulte a página **Nível do óleo hidráulico em caso de utilização de equipamento hidráulico remoto (21)** para as quantidades de óleo disponíveis quando ligar equipamento hidráulico externo.

As válvulas hidráulicas de controlo remoto aqui descritas são do tipo de sensor de carga. Ao detetar automaticamente a necessidade de óleo da alfaia, as válvulas com sensor de carga ajustam de forma contínua o fluxo de óleo do trator para satisfazer as necessidades da alfaia.

As válvulas de controlo são utilizadas para operar os cilindros hidráulicos externos, motores, etc. Podem instalar-se até quatro válvulas de controlo remoto (2 configuráveis + 2 não configuráveis), localizadas na traseira do trator. Todas as válvulas de controlo remoto incorporaram uma válvula de bloqueio automático na porta de elevação (extensão) para evitar a descida accidental do implemento.

Estas válvulas são comandadas por alavancas, localizadas na consola à direita do assento do operador. As alavancas e respetivas válvulas estão identificadas por cores.

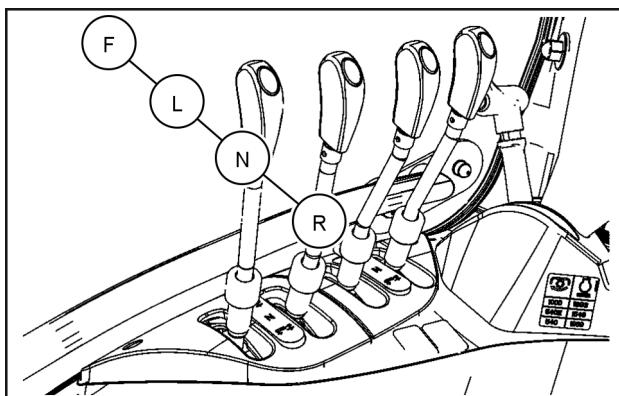


SVIL14TR00158AB 1

## Alavancas de controlo

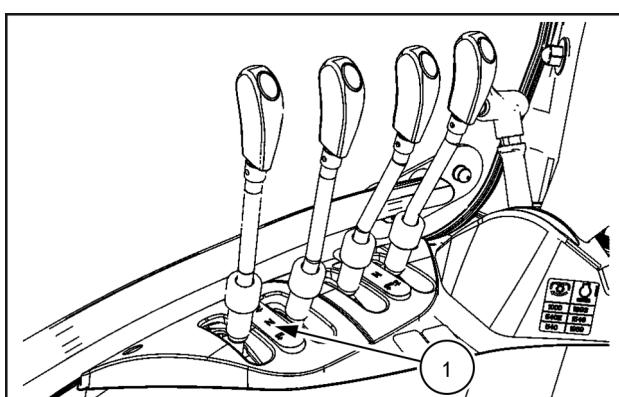
Cada alavanca da válvula de controlo remoto tem quatro posições de funcionamento, como a seguir indicado:

- **(R)** Subir (ou estender)  
Puxe a alavanca para trás para estender o cilindro ao qual está ligada e levante a alfaia.
- **(N)** Neutra  
Empurre a alavanca para a frente, a partir da posição de subida, para selecionar a posição neutra e desativar o cilindro ligado.
- **(L)** Descer (ou recolher)  
Empurre a alavanca para lá da posição neutra, para recolher o cilindro e baixar a alfaia.
- **(F)** Flutuação  
Empurre a alavanca totalmente para a frente, para lá da posição de descida, para selecionar a posição de flutuação. Isto permitirá ao cilindro estender ou recolher livremente, permitindo assim ao equipamento, como níveladoras, etc., "flutuar" ou seguir o contorno do solo.



SVIL18TR00246AA 2

As posições Subida, Neutra, Descida e Flutuação estão identificadas com símbolos no autocolante **(1)** junto das alavancas de controlo.



SVIL18TR00246AA 3

Uma retenção mantém a alavanca na posição selecionada de elevação (extensão) ou de descida (retração) até que o cilindro auxiliar atinja o batente final; coloque agora o manípulo de controlo na posição neutra. Em alternativa, a alavanca poderá ser deslocada manualmente para a posição neutra.

**NOTA:** se for colocada na posição Flutuação, a alavanca não regressa automaticamente à posição neutra,

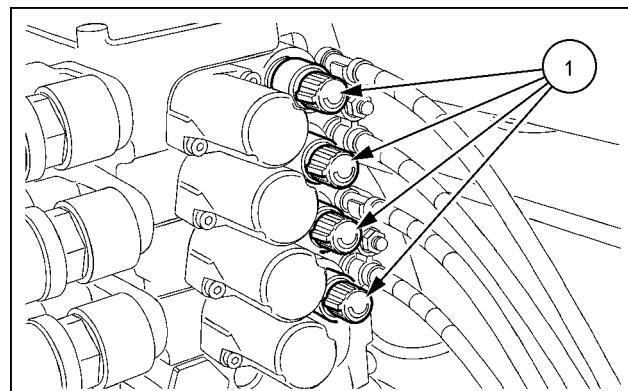
**NOTA:** não segure a alavanca na posição estendida ou retraída depois de o cilindro auxiliar ter atingido o batente final: nesta situação, a bomba hidráulica levará o sistema à pressão máxima.

Manter a pressão máxima do sistema durante períodos prolongados poderá provocar o sobreaquecimento do óleo e a avaria prematura de componentes hidráulicos ou da transmissão.

## Controlo de fluxo

Cada válvula remota possui um controlo de fluxo (1) próprio, que permite a definição de fluxos individuais para cada válvula.

- Rode o botão de controlo de fluxo no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para aumentar a taxa de fluxo de óleo.



BRE1562B 4

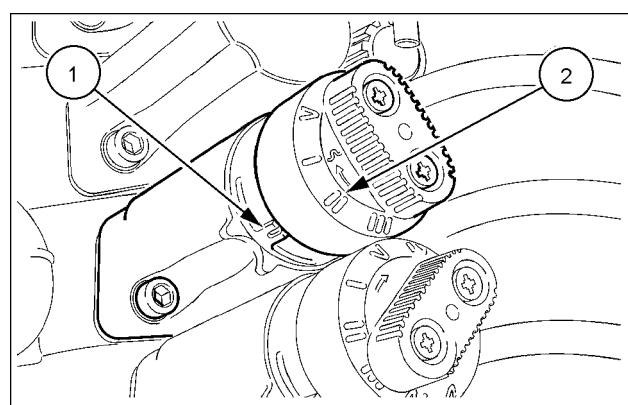
**NOTA:** Para mais informações sobre as taxas de fluxo disponíveis, consulte a secção Especificações neste manual.

## Funcionamento do batente configurável (se disponível)

O seu trator pode estar equipado com retentores configuráveis na válvula de controlo remoto 1 e 2. O comando rotativo (1) é utilizado para selecionar uma das cinco configurações de batente.

Para selecionar uma definição:

- rode o controlo até que o número (2) na tampa da extremidade esteja alinhado com a marca (1) no corpo da válvula.



BRH3755B 5

**NOTA:** Se o número no comando rotativo não ficar alinhado corretamente com a marca de referência no corpo da válvula, o desempenho da válvula pode ser afetado.

Antes de rodar o seletor, verifique se foi libertada a pressão residual do sistema hidráulico, da seguinte forma:

- desligue o motor do trator
- mova a alavanca de controlo da válvula remota para todas as posições
- volte a colocá-la na posição neutra.

Cada posição disponibiliza as seguintes funções:

I.

Posições de Subida (**R**), Neutra (**N**), Descida (**L**) e Flutuação (**F**) disponíveis. Posição do detentor apenas em Flutuação. Nenhuma alavanca regressa automaticamente à posição neutra (desengate automático).

II.

Apenas as posições de Subida, Neutra e Descida. Sem a função de Flutuação. Não existem posições de detentor disponíveis. Nenhuma alavanca regressa automaticamente à posição neutra (desengate automático).

III.

Estão disponíveis as posições de Subida, Neutra, Descida e Flutuação. Detentores nas posições de Subida, Descida e Flutuação. A alavanca regressa automaticamente à posição neutra (desengate automático) nas posições de Subida e Descida.

IV.

Estão disponíveis as posições de Subida, Neutra, Descida e Flutuação. Detentores nas posições de Subida, Descida e Flutuação. Nenhuma alavanca regressa automaticamente à posição neutra (desengate automático).

V.

Posições de Descida e Flutuação disponíveis. Detentores na posição de Subida e Flutuação. Nenhuma alavanca regressa automaticamente à posição neutra (desengate automático).

Para selecionar a posição V:

- desloque a alavanca de controlo da válvula de controlo remoto do trator para a posição neutra
- selecione a posição I ou IV e, em seguida, move a alavanca para a posição Flutuação.
- Com a alavanca na posição de Flutuação, selecione a posição V.

Para anular a seleção da posição V:

- Mova a alavanca da válvula de controlo remoto para a posição Flutuação
- rode o comando seletor para a posição I ou IV
- move a alavanca da válvula de controlo remoto para a posição neutra.  
É agora possível selecionar as posições I a IV.

**NOTA:** Com o seletor nas posições I a IV - Neutra. Com o seletor na posição V - Flutuação

## Funcionamento do controlo electrónico de tracção (EDC)

### ⚠ AVISO

**Peças móveis!**

Utilize sempre o interruptor principal hidráulico para desativar o engate e os controlos da válvula de controlo remoto antes da deslocação em estrada.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1587A

### ⚠ AVISO

**Movimento inesperado da máquina!**

Utilizar sempre os dispositivos de bloqueio da máquina para evitar qualquer movimento involuntário da máquina (montada ou rebocada) ou de partes da mesma que possa ocorrer durante a circulação ou a manutenção (desdobramento, balanço ou outro). Ler e seguir todas as instruções relacionadas no manual fornecido pelo fabricante da máquina.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1789A

### Regulações pré-operacionais

Certifique-se de que o interruptor hidráulico principal se encontra na posição ligada, de forma a permitir o funcionamento do engate de três pontos. Consulte a página **Interruptor hidráulico principal (35.000)**.

Ligue a alfaia ao engate de três pontos.

Rode a roda de carga de tração (2) totalmente para a frente (posição 10); esta é a definição de controlo de posição.

Ligue o motor e, utilizando a alavanca de controlo de posição (1), levante a alfaia gradualmente, certificando-se de que existe uma folga de, pelo menos, **100 mm (3.94 in)** entre a alfaia e qualquer parte do trator.

Anote o valor do mostrador central. Se a leitura for inferior a “100”, significa que a alfaia não está totalmente elevada.

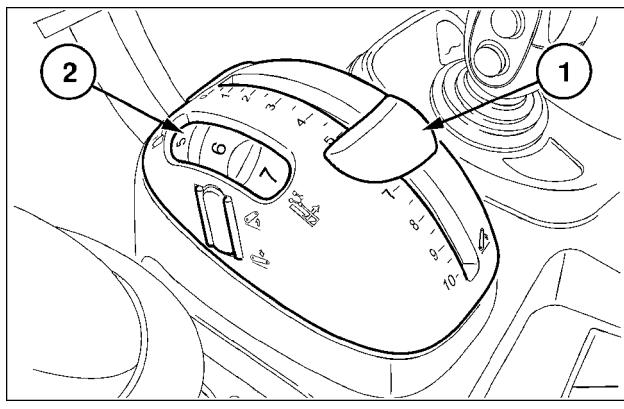
Ajuste o botão de controlo do limite de altura (4) para evitar que o engate seja mais elevado e evitar assim a possibilidade de a alfaia poder danificar o trator quando totalmente elevada.

Quando utilizar o interruptor de subida/descida ou a alavanca de controlo de posição para subir a alfaia, esta só subirá até à altura estabelecida pelo controlo do limite, conforme determinado no passo anterior.

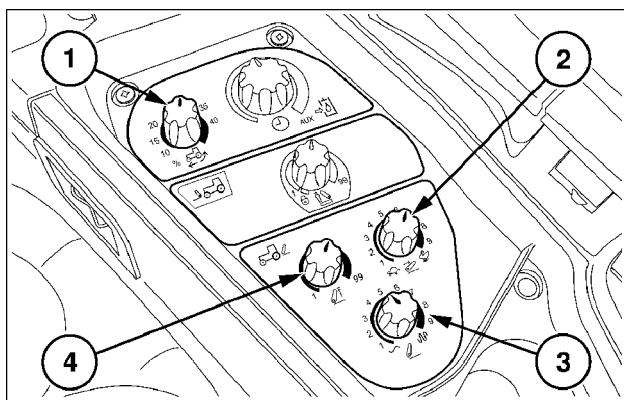
Ajuste a velocidade de descida, de acordo com o peso e o tamanho da alfaia ligada, rodando o botão de controlo da velocidade de descida (2). Rode o botão no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar a velocidade de descida ou no sentido oposto para a diminuir.

**ADVERTÊNCIA:** Quando regular a alfaia pela primeira vez para trabalhar, mantenha o botão de comando da velocidade de descida na posição de descida lenta (símbolo da ‘tartaruga’).

Caso a alfaia montada seja descida através do interruptor de subida/descida, a alfaia descerá de modo controlado à velocidade acima regulada.



BRL6112B 1



BRL6122B 2

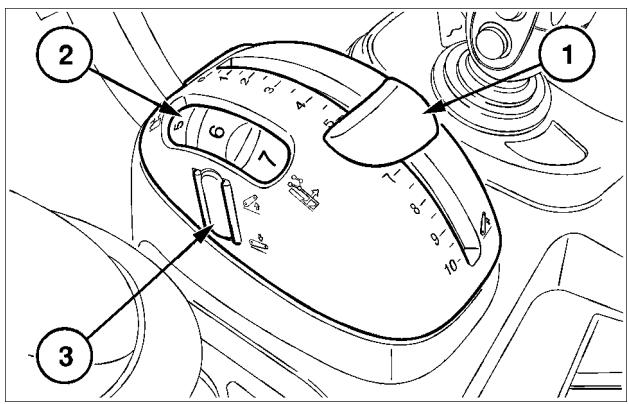
## Funcionamento do controlo de posição

Para trabalhar em controlo de posição, a roda de carga de tração (2) deve, de preferência, ser rodada totalmente para a frente, para a posição 10.

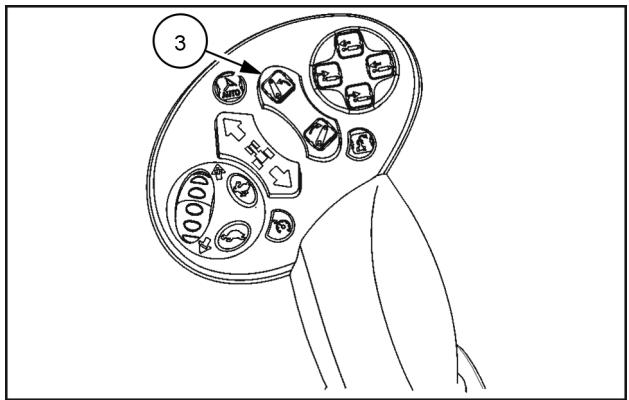
Use a alavanca de controlo da posição (1) para levantar e baixar o engate de três pontos. A alfaia subirá e parará à altura regulada pelo botão de controlo do limite da altura.

**NOTA:** A velocidade de subida será automaticamente ajustada. Se o operador efetuar um amplo movimento na alavanca de controlo da posição, os braços inferiores respondem com um movimento rápido. À medida que as ligações se aproximam da posição definida pela alavanca de controlo da posição, o movimento da alfaia será mais lento.

Se necessitar de subir a alfaia nas cabeceiras, carregue momentaneamente na parte superior do interruptor de subida no comando do EDC ou na alavanca da transmissão (3) para levantar a alfaia para a posição regulada pelo botão de controlo do limite de altura. Quanto voltar a entrar na área de trabalho, prima momentaneamente a parte inferior do interruptor e a alfaia regressará à altura originalmente definida pela alavanca de controlo da posição (1).



BRL6112C 3



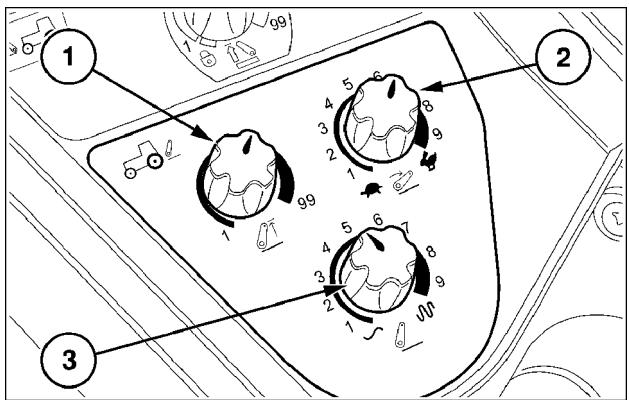
SVIL17TR03615AA 4

## Funcionamento do controlo de tração

Para garantir o melhor desempenho no terreno, será necessário ajustar o sistema de controlo de tração de forma adequada à alfaia e condições do piso.

A posição do controlo de sensibilidade de tração (3) determina a sensibilidade do sistema. Coloque o botão na posição intermédia antes de baixar a alfaia para trabalhar.

A roda de carga de tração (2), figura 7, determina a profundidade da alfaia através da regulação da força necessária nas cavilhas de deteção de carga. Regule a roda para a posição intermédia, com a marca 5, antes de começar a trabalhar.



BRL6123B 5

Conduza o trator até ao campo e baixe a alfaia até à posição de trabalho, deslocando a alavanca de controlo de posição (1) para a frente.

Defina a profundidade de trabalho da alfaia necessária ajustando a definição na roda de carga de tração (2). Uma vez atingida a profundidade pretendida, move a alavanca de controlo da posição para trás até a alfaia começar a subir e, em seguida, rode novamente para a frente em pequenos incrementos, para definir o limite de profundidade máxima.

Depois de corretamente regulada, a definição de controlo da posição impedirá que a alfaia "mergulhe" ou trabalhe muito fundo no caso de encontrar um solo macio ou leve.

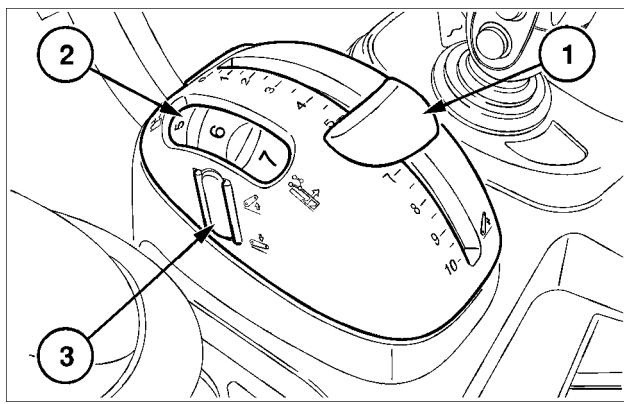
Depois de definir a carga de tração e a profundidade máxima, suba e desça a alfaia utilizando o interruptor de subida rápida na alavanca da transmissão ou no comando do EDC (3).

Observe a alfaia à medida que rasga o solo e ajuste o controlo de sensibilidade de tração (3) até que a tendência do engate para subir ou baixar, de acordo com a resistência do solo, seja satisfatória. Após efetuada a regulação, o sistema hidráulico do trator ajustará automaticamente a profundidade de trabalho da alfaia, mantendo constante a força de tração necessária.

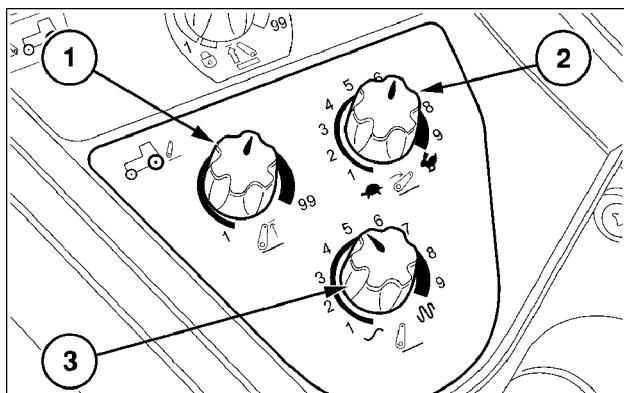
A definição ideal obtém-se observando as luzes indicadoras de movimento (1), figura 8. A luz superior acender-se-á sempre que o sistema subir a alfaia à medida que ocorrem as correções normais de tração. A luz inferior acender-se-á quando a alfaia desce.

Rode lentamente o controlo de sensibilidade de tração (3), figura 7, no sentido dos ponteiros do relógio. O circuito responderá com movimentos mais curtos e rápidos, como evidenciado pela tremulação de ambas as luzes indicadoras. Nesta altura, rode ligeiramente o botão no sentido anti-horário até uma das luzes indicadoras piscar uma vez a cada 2 s ou 3 s, conforme necessário, para se adequar às condições de solo.

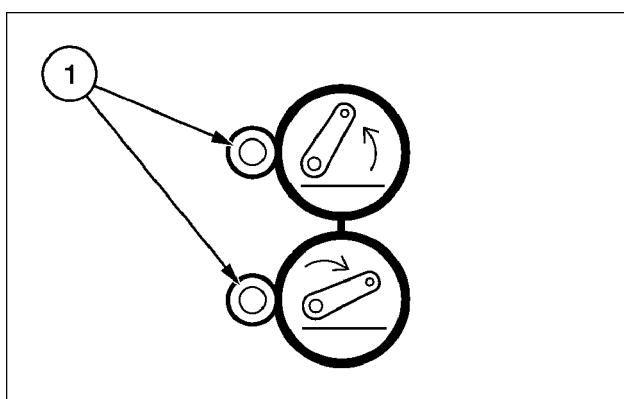
Após definir as condições de trabalho, não é preciso deslocar a alavanca de controlo de posição até o final do turno de trabalho.



BRL6112C 6



BRL6123B 7



BRL6100D 8

Quando chegar às cabeceiras, prima momentaneamente a parte superior do interruptor de subida/descida (1), para subir rapidamente a alfaia para a posição regulada pelo controlo de limite de altura.

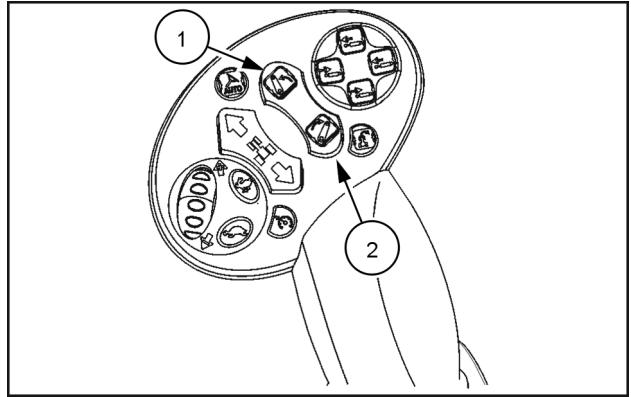
Durante o ciclo de subida, carregando no interruptor de subida rápida irá interromper a elevação da alfaia.

Quando voltar a entrar na área de trabalho, prima brevemente a parte inferior do interruptor; o implemento diminui na velocidade definida com o botão de controlo de velocidade de descida, parando assim que a profundidade definida com o botão de controlo de tiragem for atingida.

**NOTA:** Carregando no interruptor de subida rápida durante o ciclo de elevação, desativa temporariamente o gancho. Se premir novamente o interruptor voltará a ativar o funcionamento do engate, mas o movimento inicial será lento.

Quando for necessária uma penetração mais rápida da alfaia, por exemplo, depois de virar numa cabeceira estreita ou quando a alfaia tiver dificuldade em penetrar no solo, prima e mantenha premida a parte inferior do interruptor de subida/ descida (2). A alfaia irá descer de acordo com o valor definido pelo botão de controlo de descida, até entrar em contacto com o solo.

Continue a premir o interruptor e as definições da velocidade de descida e de controlo da posição serão anuladas. A alfaia penetrará rapidamente no solo, voltando a subir para a profundidade de trabalho predefinida quando o interruptor for solto.



SVIL17TR03615AA 9

## Regulação do limite de patinagem das rodas traseiras

### Definição do limite de patinagem com o botão de controlo

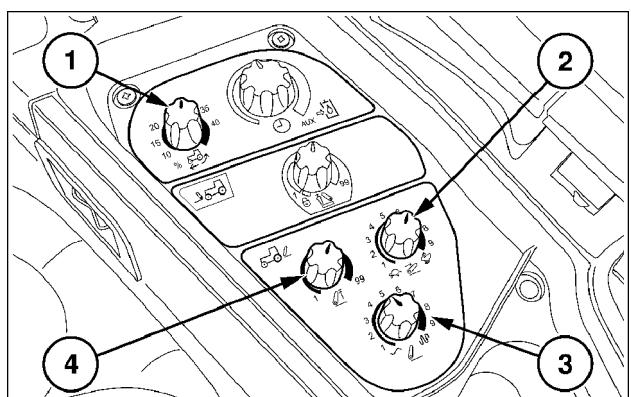
O botão de controlo do limite de patinagem (1), disponível apenas com a unidade do sensor de radar opcional, permite que o operador selecione o limite de patinagem das rodas acima do qual a alfaia subirá, até que o nível de patinagem das rodas seja restabelecido para o nível predefinido.

O limite de patinagem exclui temporariamente os sinais normais de deteção do controlo de tração e reduz a profundidade de trabalho da alfaia. Logo que a patinagem das rodas desce abaixo do limite de funcionamento a alfaia regressa à profundidade de trabalho original.

Deverá ter o cuidado de não selecionar um limite de deslizamento das rodas demasiado alto ou demasiado baixo.

A definição de um valor muito baixo, impossível de obter com o terreno húmido, pode ter um efeito negativo na relação velocidade/profundidade de trabalho.

**NOTA:** A função de patinagem das rodas não funciona com o controlo da posição.

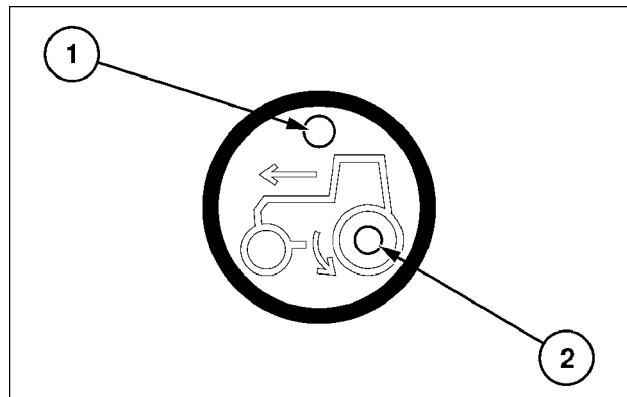


BRL6122B 10

O indicador de limite de patinagem "ligado" (1) acender-se-á quando a função de patinagem for ativada premindo o interruptor na unidade do apoio de braço. Quando o controlo de patinagem estiver em funcionamento, a luz de aviso (2) também se acenderá e a alfaia subirá para reduzir a taxa de patinagem.

Quando o valor da patinagem das rodas se aproximar do limite predefinido, aparece também um aviso no visor.

Para desativar a função de patinagem, prima o interruptor na unidade do apoio de braço.



BRL6108B 11

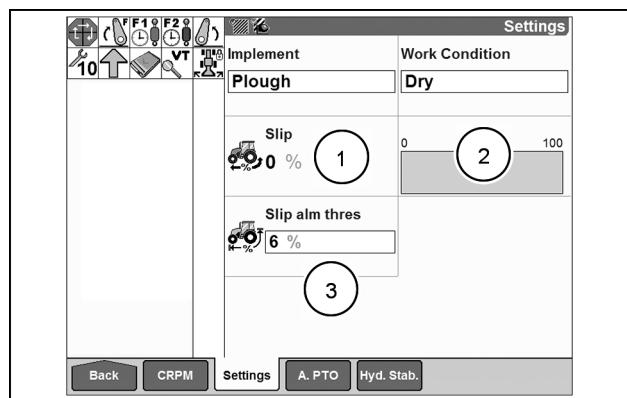
## Definição do limite de patinagem com o monitor

### Definições

Implement (Alfaia). Utilize o ecrã pop-up para selecionar, alterar ou adicionar uma nova categoria de alfaia.

Work condition (Condição de trabalho). Utilize o ecrã pop-up para selecionar, alterar ou adicionar uma nova categoria de condição de trabalho.

1. Valor de patinagem em percentagem, que mudará consoante a patinagem das rodas aumentar ou diminuir.
2. O mesmo que (1) acima, mas em formato de gráfico de barras.
3. para aceder ao pop-up para definição do limiar de alarme de patinagem das rodas. Defina o valor utilizando ou e, em seguida, prima Enter. O valor selecionado será apresentado na caixa de alarme de patinagem.

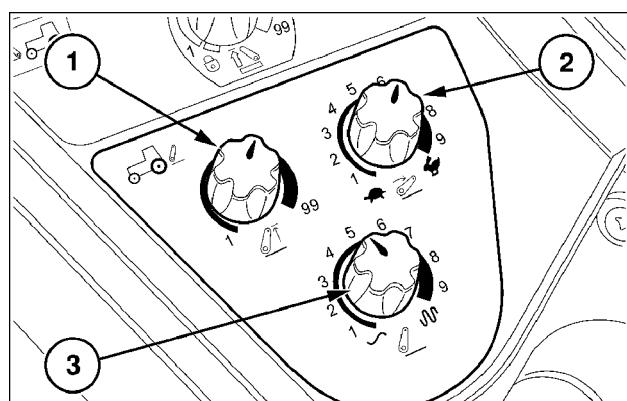


SVIL15TR02390AA 12

## Sistema de controlo da condução

Ao transportar equipamentos no engate de três pontos, a oscilação da alfaia poderá causar falta de controlo da direção a velocidades de transporte. Com o controlo de condução dinâmico selecionado, quando as rodas dianteiras encontrarem um obstáculo, fazendo com que a parte dianteira do trator suba, o sistema hidráulico irá reagir de imediato para contrariar o movimento e minimizar a oscilação da alfaia, de forma a permitir uma condução mais suave.

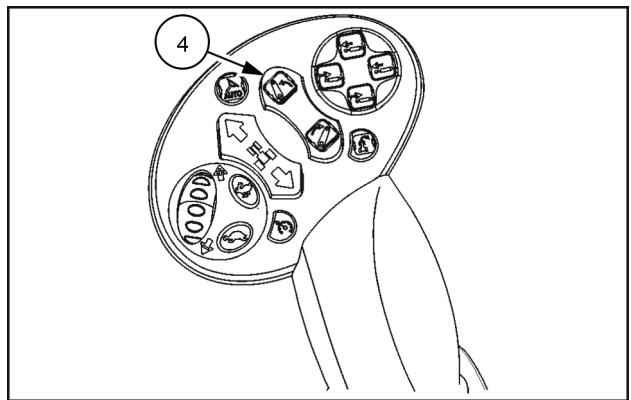
Para engatar o controlo da suspensão, rode o potenciômetro de sensibilidade da tração (3) totalmente no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Prima a parte superior do interruptor de subida/ descida (4), figura 14, para levantar a alfaia até à altura definida pelo controlo de limite de altura (1).



BRL6123B 13

Rode o botão de controlo da velocidade de descida (2) totalmente no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até à posição de bloqueio de transporte (símbolo de cadeado).

O controlo da condução só funcionará a velocidades superiores a **8 km/h (5.0 mph)**. Quando a velocidade do trator é superior a **8 km/h (5.0 mph)**, a alfaia desce 4 - 5 pontos (como visualizado no painel de instrumentos) enquanto o sistema hidráulico efetua as devidas correções para diminuir a oscilação da alfaia. Quando a velocidade do trator for inferior a **8 km/h (5.0 mph)**, a alfaia irá subir de novo até à altura definida pelo controlo de limite de altura e o controlo de suspensão irá ficar inativo.



SVIL17TR03615AA 14

## Funcionamento do engate

### ⚠ AVISO

**Perigo de utilização incorrecta!**

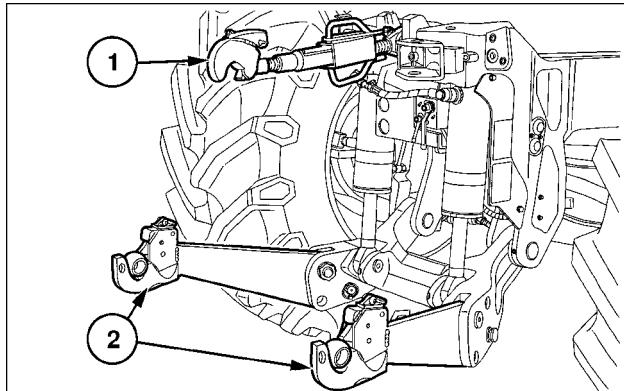
**Utilize sempre o interruptor principal hidráulico para desativar o engate frontal. Uma definição da velocidade de descida de 0% não se destina a ser um mecanismo de bloqueio de segurança.**

**Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.**

W1792A

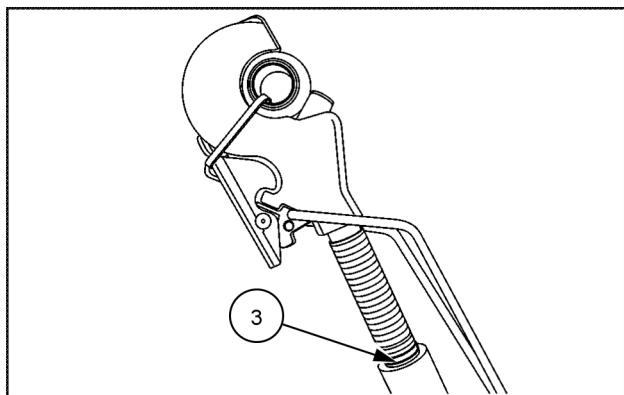
O engate dianteiro opcional é composto por uma ligação superior ajustável (1) e por um par de ligações inferiores dobráveis (2). Os tirantes superiores e inferiores têm pontas de garras abertas que permitem acoplar e desacoplar as alfaias rapidamente.

As garras estão equipadas com trincos de bloqueio automático, para garantir uma fixação positiva do engate de três pontos à alfaia.



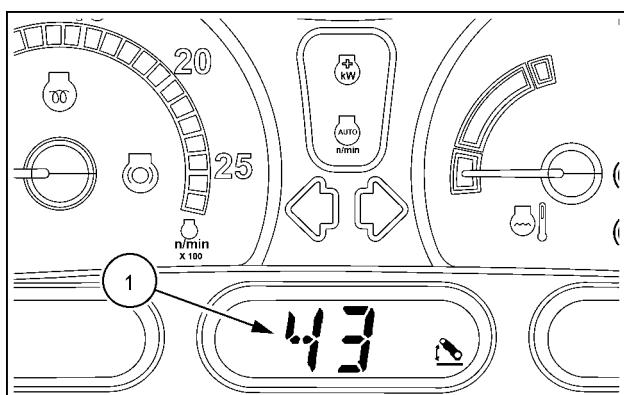
BRJ5356D 1

**ADVERTÊNCIA:** Estenda a haste de elevação apenas até o entalhe (3) na rosca para evitar danos na rosca.



SVIL14TR00023AC 2

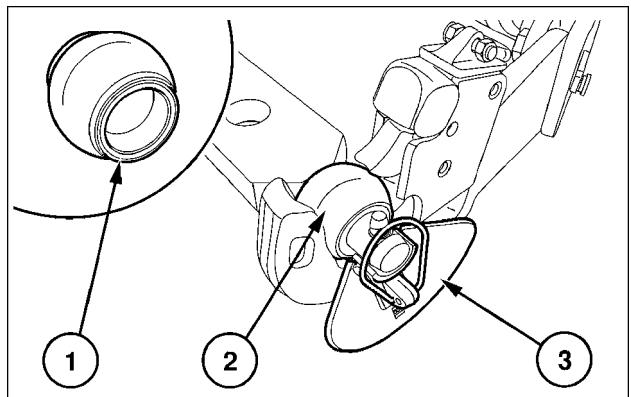
O engate dianteiro pode ser acionado através de uma válvula de controlo remoto traseira ou montada na posição central (se disponível). A altura do engate (1) pode ser apresentada no visor central sob a forma de percentagem (%), num intervalo de 0 (totalmente descido) a 100 (totalmente elevado).



SVIL17TR00632AA 3

São fornecidos três casquilhos esféricos para instalação na alfaia, se necessário. O casquillo esférico com abas salientes (1) deverá ser instalado na cavilha de engate superior da alfaia.

Os dois casquilhos esféricos lisos (2) com guias amovíveis (3) devem ser montados nas cavilhas de engate inferior da alfaia.



BRJ5352B 4

## Funcionamento do engate dianteiro

O engate dianteiro pode ser operado pelas válvulas de controlo remoto mecânicas traseiras, válvulas de controlo remoto eletro-hidráulicas traseiras ou, se instaladas, pelas válvulas de controlo remoto eletro-hidráulicas de montagem intermédia.

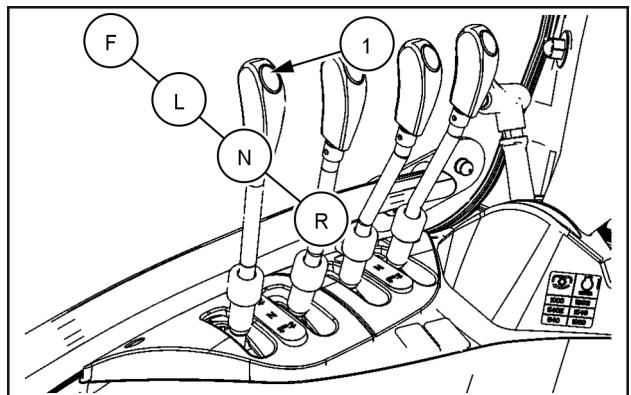
## Funcionamento do engate com válvulas de controlo remoto mecânicas traseiras

Uma das válvulas de controlo mecânicas traseiras pode ser utilizada para operar o engate dianteiro utilizando a alavanca de controlo (1).

A válvula de controlo predefinida para operar o engate dianteiro é sempre a número (1).

Cada alavanca da válvula de controlo remoto tem quatro posições de funcionamento, como a seguir indicado:

- **(R)** Subir (ou estender)  
Puxe a alavanca para trás para estender o cilindro ao qual está ligada e levante a alfaia.
- **(N)**Neutra  
Empurre a alavanca para a frente, a partir da posição de subida, para selecionar a posição neutra e desativar o cilindro ligado.
- **(L)** Descer (ou recolher)  
Empurre a alavanca para lá da posição neutra para recolher o cilindro e baixar a alfaia.
- **(F)** Flutuação - Empurre a alavanca totalmente para a frente, para lá da posição de descida, para selecionar a posição de flutuação. Isto permitirá ao cilindro estender ou recolher livremente, permitindo assim ao equipamento, como niveladoras, etc., "flutuar" ou seguir o contorno do solo.



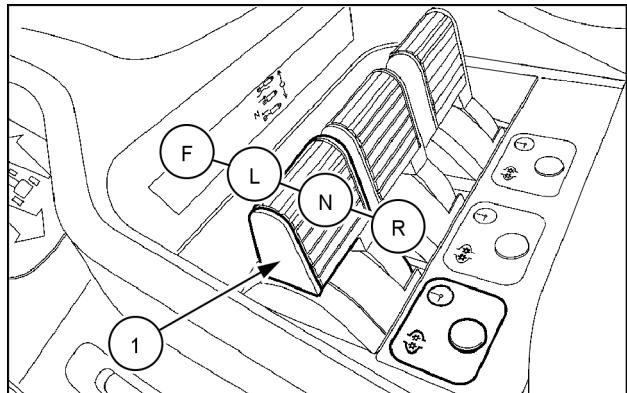
SVIL18TR00246AA 5

Para obter uma descrição detalhada da operação das válvulas de controlo traseiras mecânicas, consulte **Válvulas de controlo remoto proporcionais (35.204)** neste manual.

## Funcionamento do engate com válvulas eletrónicas de controlo remoto traseiras:

As válvulas eletroidráticas de controlo traseiras poderão ser utilizadas para operar o engate dianteiro utilizando o manípulo multifunções, com a alavanca de controlo (1) (quando disponível), ou com o joystick (quando disponível). Como opção de instalação na fábrica, a válvula predefinida para acionar o engate será sempre a válvula número 1, quer se utilizem válvulas de montagem traseira ou de montagem intermédia.

- Com o engate dianteiro ligado à válvula número 1, puxe a alavanca para trás (**R**) para levantar o engate.
- Desloque a alavanca para (**N**) para parar o movimento do engate, que manterá a sua posição em altura.
- Selecione (**L**) para baixar o engate.
- Desloque a alavanca para a posição de flutuação (**F**) irá permitir que o engate "flutue" para cima e para baixo, permitindo que a alfaia siga os contornos do terreno.

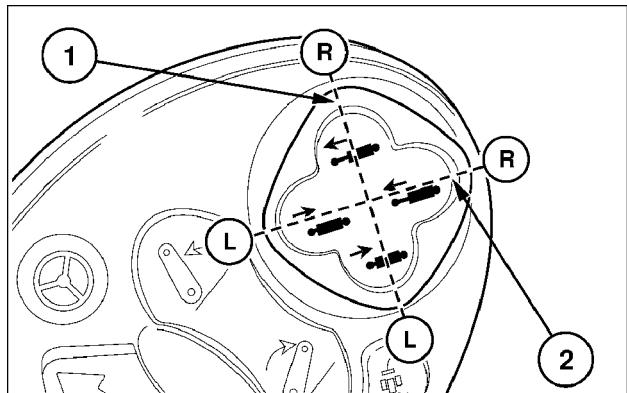


MOIL18TR02051AA 6

**NOTA:** A válvula de controlo remoto 1 está programada para funcionar em conjunto com o limitador de altura do engate dianteiro, como descrito anteriormente.

## Funcionamento do engate com o manípulo multifunções e as válvulas de controlo remoto eletro-hidráulicas traseiras ou de montagem intermédia

Dependendo da especificação da máquina, quando a máquina estiver configurada para suportar o engate dianteiro, os comandos da válvula eletroidrática de controlo (EHR) do manípulo multifunções (1) são reatribuídos de acordo com a tabela abaixo.



BRL6073R 7

Controlo multifunções	Número da válvula remota	
	eixo vertical	eixo horizontal
Com válvula de controlo intermédia	F1	
Com duas válvulas de controlo remoto de montagem intermédia	F1	F2
Com 3 válvulas de controlo de montagem intermédia e válvulas eletroidráticas de controlo traseiras	F1	R1
Com 3 válvulas de controlo de montagem intermédia e válvulas eletroidráticas de controlo traseiras e com carregador frontal	F1	R1

Eixo vertical (1)

R refere-se às válvulas de controlo remoto traseiras

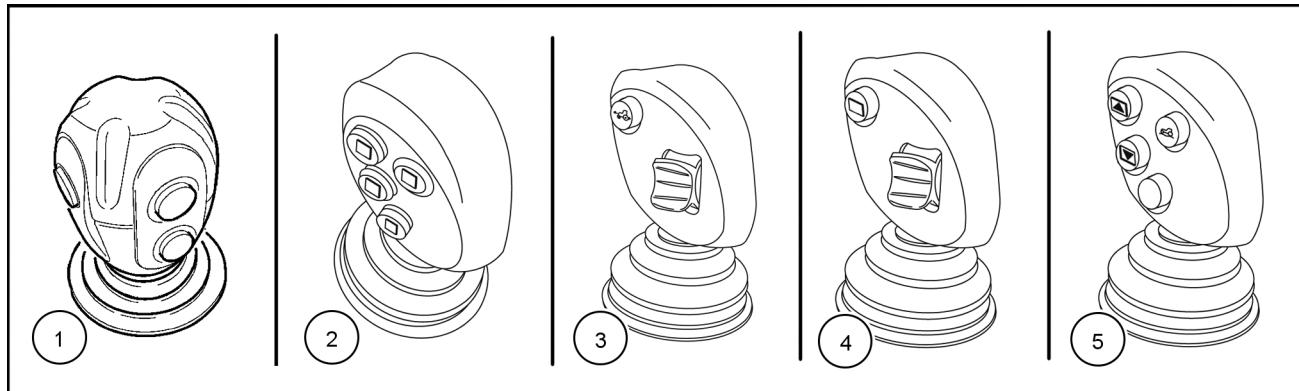
Eixo horizontal (2)

F refere-se a válvulas de controlo remoto de montagem intermédia,

## Funcionamento do engate com o joystick e as válvulas eletrónicas de controlo remoto de montagem traseira ou intermédia:

Um dos joysticks disponíveis pode ser utilizado para controlar o engate dianteiro utilizando as válvulas eletrónicas de controlo remoto traseiras ou, quando se encontram disponíveis, as válvulas de controlo remoto dianteiras. Quando o engate dianteiro é fornecido como opção de fábrica, o trator estará equipado com um joystick e válvulas de controlo remoto de montagem intermédia. A válvula número 1 será usada para acionar o engate.

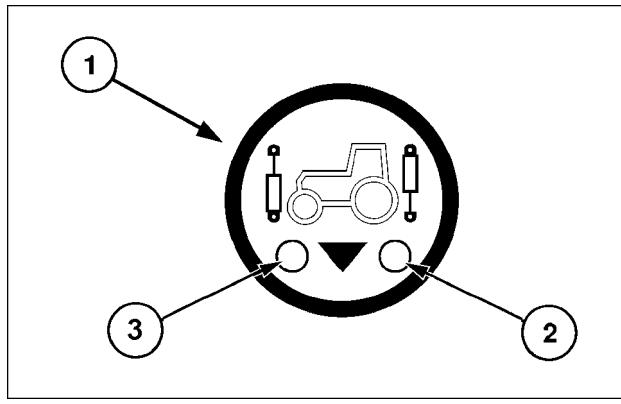
**NOTA:** Nos tratores equipados com válvulas de controlo remoto eletrónicas montadas na traseira e na posição central, o joystick pode ser usado para controlar qualquer um dos conjuntos de válvulas.



MOIL21TR01555EA 8

O interruptor de seleção (1) da consola permite que o operador alterne o controlo do joystick entre as válvulas de controlo remoto de montagem traseira e intermédia.

Premir repetidamente o interruptor irá alternar entre as válvulas de montagem intermédia e traseira. As luzes no interruptor (2) e (3) confirmarão quais as válvulas que estão ativadas.



SS10K090 9

**NOTA:** Se o joystick estiver configurado para operar o carregador frontal, não é possível alternar o joystick para operar as válvulas de controlo remoto de montagem traseira.

**ADVERTÊNCIA:** Antes de mudar o funcionamento do joystick das válvulas montadas na posição central para as válvulas montadas na traseira ou vice-versa, certifique-se de que todas as alavancas das válvulas remotas e o joystick estão na posição neutra.

Quando se desliga a ignição, a função do joystick é desativada. O joystick será reativado quando o operador estiver sentado no assento e o motor estiver a funcionar há mais de três segundos.

Quando o joystick for desactivado, as luzes de aviso no interruptor de selecção dianteiro/traseiro ficam intermitentes.

**NOTA:** O funcionamento do joystick será desativado se o motor do trator for desligado.

Quando for necessário acionar o engate dianteiro utilizando as válvulas de controlo remoto traseiras e o joystick, prima o interruptor e a luz indicadora da válvula de controlo remoto traseira (2) fica intermitente.

Após cinco segundos, a luz indicadora traseira deixa de piscar e permanece acesa, confirmando que o controlo por joystick das válvulas de controlo remoto traseiras foi ativado.

O funcionamento do engate dianteiro é agora controlado pelo joystick através das válvulas de controlo remoto traseiras.

Tanto as válvulas de controlo remoto montadas na traseira como as válvulas de controlo remoto montadas na posição central proporcionam as seguintes funções quando acionadas pelo joystick.

Válvula de controlo remoto eletro-hidráulica traseira/montagem intermédia 1:

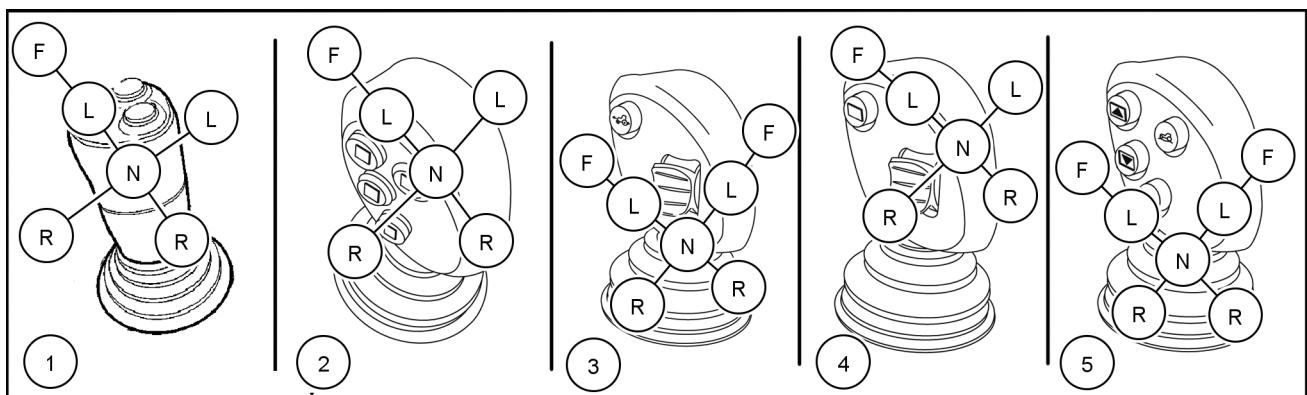
- Desloque o joystick para trás ou para a frente para selecionar as funções de subida, neutra, descida e flutuação no engate dianteiro.

Válvula de controlo remoto eletro-hidráulica traseira/montagem intermédia 2:

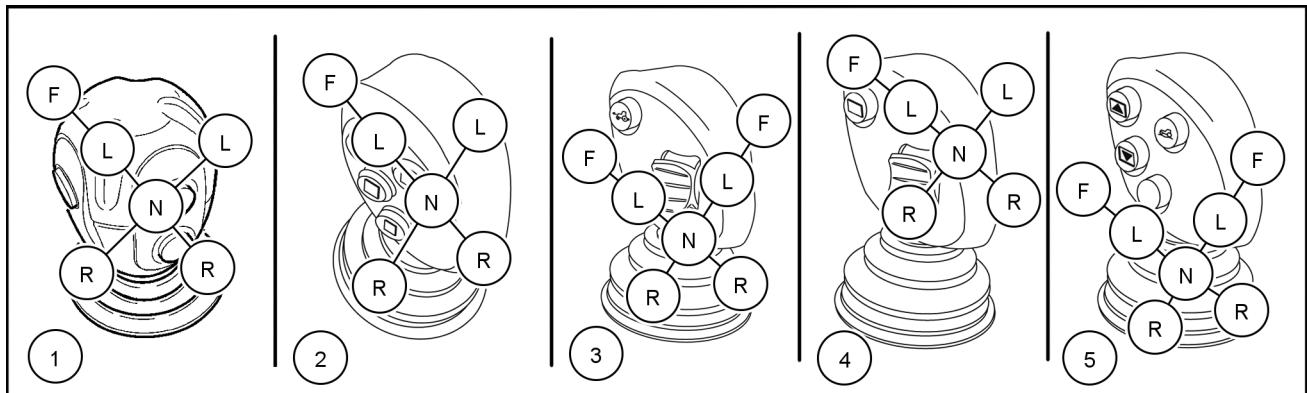
- Desloque o joystick para a esquerda ou para a direita para fornecer fluxo de óleo através dos acopladores dianteiros (se disponíveis).

**NOTA:** Os botões amarelo e verde podem ser utilizados para acionar as válvulas de derivação instaladas numa alfaia que se encontre ligada ao engate dianteiro, caso as ligações estejam corretamente definidas para o fazer.

**NOTA:** O joystick não deve ser utilizado para acionar o motor hidráulico.



MOIL21TR01554EA 10



MOIL21TR01555EA 11

- Desloque o joystick para trás (**R**) para levantar a alfaia. Quando o engate dianteiro atinge a posição definida pelo controlo do limite de altura, o engate para.
- Empurrando o joystick para a frente, para a posição "descida" (**L**), fará com que a alfaia baixe até ao chão a uma velocidade de descida controlada.
- Empurrando o joystick um pouco mais para a frente, selecionará "flutuação" (**F**), que permitirá que a alfaia desça com o seu próprio peso.
- A flutuação pode também ser utilizada para permitir que o cilindro se estenda ou recolha livremente para que o equipamento montado na parte da frente siga os contornos do terreno.

**NOTA:** Utilize sempre a posição de "flutuação" para baixar um cilindro de efeito simples. A posição de "descida" destina-se apenas a cilindros de efeito duplo.

**NOTA:** Quando o joystick opera as válvulas eletroidráticas de controlo remoto traseiras, a posição de flutuação para a válvula de controlo 2 e (movimento lateral do joystick) não está disponível.

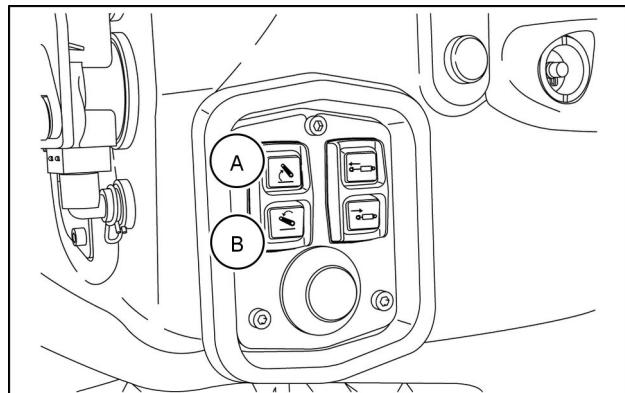
- O joystick também pode ser deslocado lateralmente, (**R**) e (**L**), proporcionando fluxo de óleo ao equipamento ligado aos acopladores dianteiros opcionais.
- Deslocando o joystick na diagonal, podem ser operados dois cilindros simultaneamente.

## Operar o engate com o interruptor externo (quando instalado) e as válvulas de controlo de montagem intermédia:

O interruptor externo opcional encontra-se ligado à válvula de controlo intermédia F1.

Funcionamento do interruptor:

- **(A)** Função de elevação. Prima o interruptor para fazer subir ou estender o cilindro ligado ao engate relacionado.
- **(B)** Função de descida. Prima o interruptor para fazer descer ou recolher o cilindro ligado ao engate relacionado.

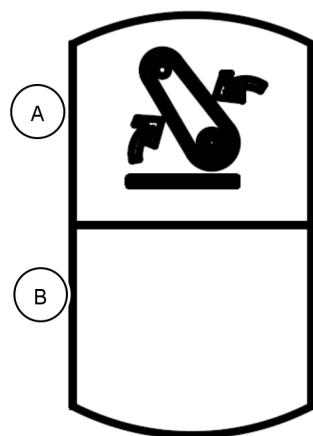


MOIL19TR00340AA 12

## Definição do engate dianteiro

O engate dianteiro possui dois modos de funcionamento:

- Efeito simples (**B**): A pressão é aplicada apenas ao lado inferior dos cilindros.
- Efeito duplo (**A**): A pressão é aplicada a ambos os lados dos cilindros.



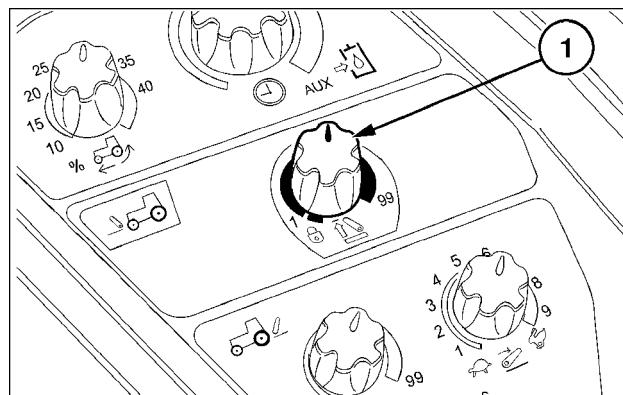
MOIL19TR00322AA 13

## Defina a altura do engate dianteiro apenas com as válvulas eletrónicas de controlo remoto

O controlo do limite de altura permite ao operador definir um limite pré-determinado de altura máxima de elevação

- Rode para a direita para definir a altura máxima ou para a esquerda para reduzir a altura.
- A posição do engate será visualizada no mostrador numa percentagem (%) entre 0 (totalmente descida) e 100 (totalmente levantada).
- Rode o controlo completamente para a esquerda para desativar a função de limite da altura.

do engate. O controlo de limite da altura é definido pelo botão (1) na consola EHC.

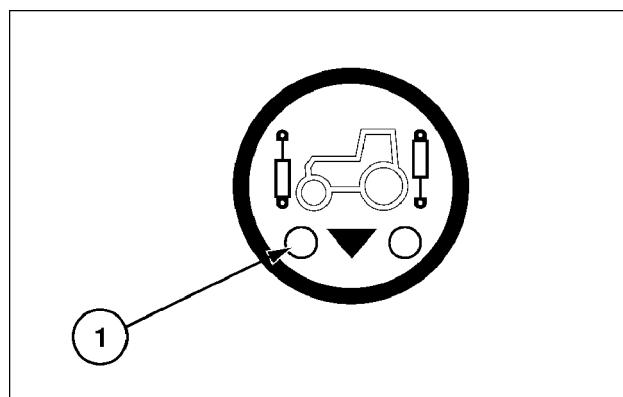


BRL6125B 14

Para reativar o controlo de alavanca das válvulas de controlo remoto traseiras, prima o interruptor de seleção para ativar as válvulas montadas na posição central. O indicador luminoso traseiro apaga-se e o indicador luminoso de montagem intermédia (1) fica intermitente.

Após 2 s, o indicador luminoso de montagem intermédia permanece aceso, o que confirma que o funcionamento do joystick passou de novo para as válvulas de montagem intermédia (quando instaladas).

As válvulas de controlo remoto traseiras são agora comandadas pelas respetivas alavancas.



BRL6106C 15

## Ecrã de funcionalidades do joystick

Nos tratores equipados com o monitor, o operador pode aceder ao ecrã do joystick, onde são apresentados os detalhes sobre o funcionamento do joystick.

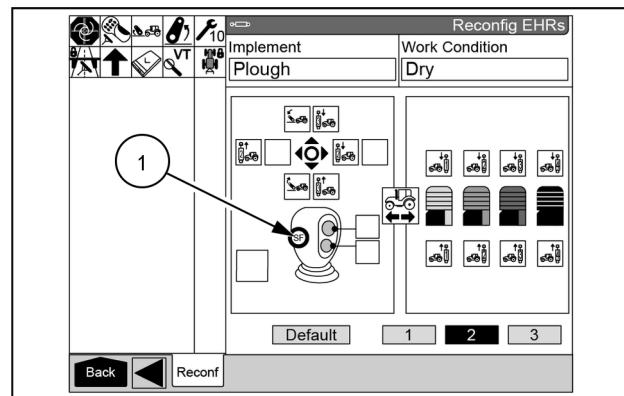
### Válvulas de controlo remoto

Utilize os botões▲▼ para percorrer o menu até visualizar "Reconf".

### "Reconf"

O ecrã das funcionalidades do joystick identifica o número de válvulas de controlo controladas pelo joystick e o respetivo movimento necessário para acionar cada válvula. As válvulas marcadas com um bordo azul podem ser acionadas deslocando simplesmente o joystick, nas válvulas com o bordo preto é necessário premir o interruptor (1) antes de deslocar o joystick.

Quando o interruptor é premido, é apresentado um símbolo no ecrã, no lado inferior direito.



MOIL20TR00423AA 16

Quando uma válvula é acionada, o fundo branco é alterado para laranja.

Quando o funcionamento do joystick é transferido entre as válvulas de montagem traseira e intermédia, a identificação da válvula muda de R1, R2 etc. para F1, F2. Esta característica não está disponível com as válvulas de controlo remoto acionadas mecanicamente.

Se o trator estiver equipado com um engate frontal, o ecrã de funcionalidades do joystick também identifica a válvula de controlo utilizada para acionar o engate dianteiro.

## Válvulas de controlo remoto Válvulas de controlo remoto

### ⚠ AVISO

**Peças móveis!**

**Utilize sempre o interruptor principal hidráulico para desativar o engate e os controlos da válvula de controlo remoto antes da deslocação em estrada.**

**Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.**

W1587A

### ⚠ AVISO

**Movimento inesperado da máquina!**

**Utilizar sempre os dispositivos de bloqueio da máquina para evitar qualquer movimento involuntário da máquina (montada ou rebocada) ou de partes da mesma que possa ocorrer durante a circulação ou a manutenção (desdobramento, balanço ou outro). Ler e seguir todas as instruções relacionadas no manual fornecido pelo fabricante da máquina.**

**Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.**

W1789A

### ⚠ AVISO

**Movimento inesperado!**

**Ao ligar o motor da máquina, certifique-se de que as alavancas das válvulas remotas estão na posição correcta ANTES de operar a chave da ignição. Isto evita que uma alfaia que seja ligada à máquina se desloque inadvertidamente.**

**Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.**

W0433A

### ⚠ AVISO

**Fuga de líquido!**

**Não ligue ou desligue o engate rápido hidráulico enquanto o sistema se encontra sob pressão. Certifique-se de que toda a pressão hidráulica é libertada do sistema antes de ligar ou desligar o engate rápido hidráulico.**

**Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.**

W0095B

### ⚠ AVISO

**Sistema pressurizado!**

**Antes de desligar os adaptadores, deve:**

- baixar os acessórios engatados,
- parar o motor,
- mover as alavancas de controlo para a frente e para trás, para descarregar pressão do sistema hidráulico.

**Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.**

W0389A

### ⚠ AVISO

**O líquido sob pressão pode penetrar na pele e provocar ferimentos graves.**

**Mantenha as mãos e o corpo afastados de quaisquer fugas com pressão. NÃO utilize uma mão para verificar se existem fugas. Utilize um pedaço de cartão ou papel. Se houver penetração de líquido na pele, procure assistência médica de imediato.**

**Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.**

W0158A

### ⚠ AVISO

**Movimento não controlado do equipamento!**

**Uma vez que as válvulas electrónicas de controlo remoto têm posições de retenção da alavanca, não se recomenda a sua utilização para operações no carregador frontal. Consulte o seu concessionário autorizado.**

**Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.**

W0428A

**NOTA:** É possível montar duas, três ou quatro válvulas de controlo auxiliares eletro-hidráulicas no trator com utilização do mesmo óleo do circuito do elevador hidráulico ao qual estão ligadas para o comando remoto de cilindros de efeito simples e duplo.

**NOTA:** Consulte a página **Nível do óleo hidráulico em caso de utilização de equipamento hidráulico remoto (21)** para as quantidades de óleo disponíveis quando ligar equipamento hidráulico externo.

**ADVERTÊNCIA:** Utilizar o trator com um baixo nível de óleo poderá causar danos nos componentes do eixo traseiro e da transmissão.

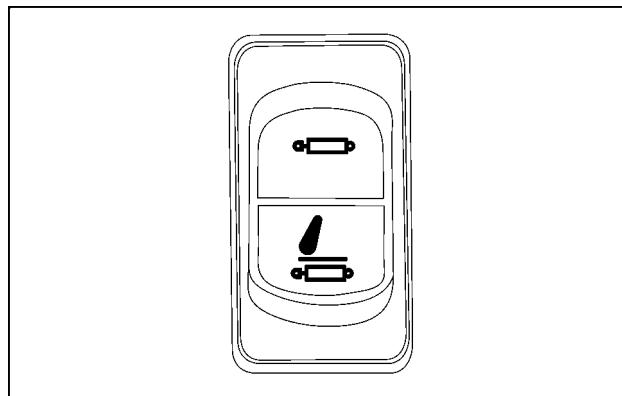
Durante o funcionamento, as válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote operam de um modo semelhante ao das válvulas mecânicas, proporcionando as funções de subida, descida e flutuação selecionadas pelo operador.

No entanto, sempre que uma alfaia necessitar de movimentos hidráulicos repetidos, como a extensão e recolha dos cilindros hidráulicos, as válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote permitem ao operador criar um programa automatizado para esses movimentos.

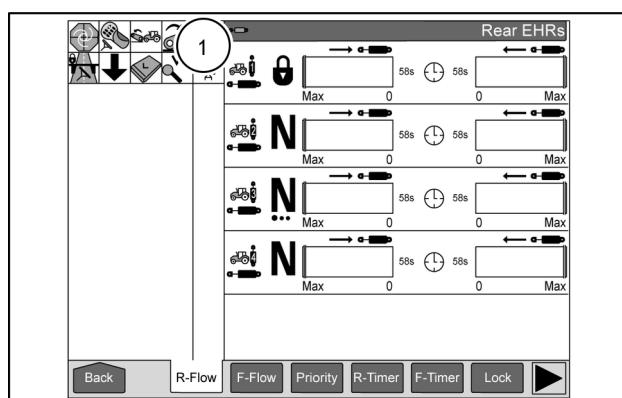
Cada programa tem o suporte de indicações visuais no ecrã de visualização de válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote no **IntelliView™ IV**.

Quando um serviço hidráulico estiver bloqueado pelo interruptor principal, aparece um símbolo no visor de estado **IntelliView™ IV** no canto superior esquerdo do monitor (1).

**NOTA:** Caso estejam instaladas válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote de montagem intermédia, estas também estarão bloqueadas quando o interruptor se encontrar na posição central.



SVIL17TR00867AA 1



MOIL22TR03968AA 2

Quando se liga o motor do trator, todas as alavancas das válvulas de controlo remoto (EHR) Electronic Hydraulic Remote e o joystick (se instalado) devem estar na posição neutra. Se algum dos controlos não estiver na posição neutra, a válvula correspondente fica desativada.

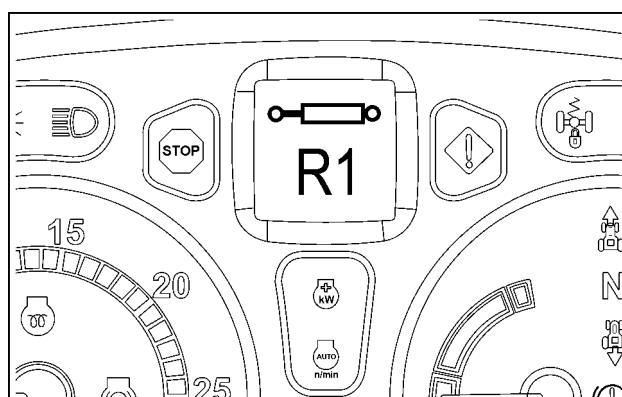
Para reativar a válvula de controlo desativada:

- certifique-se de que o interruptor principal do sistema hidráulico está na posição ON (ligada)
- desloque manualmente a alavanca de controlo da válvula de controlo remoto para a posição neutra.

**NOTA:** Se uma válvula não estiver em ponto morto no arranque, aparece um símbolo e o número da válvula correspondente no ecrã de matriz de pontos. Se mais de uma válvula de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote não estiver na posição neutra, o visor percorre sequencialmente cada número de válvula.

**NOTA:** No arranque, o funcionamento da válvula de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote é desativado até que se detete que o regime do motor é superior a **500 RPM** durante aproximadamente **3 s**.

Se uma válvula de controlo remoto ficar inoperacional ou presa numa posição, essa válvula será desativada até que o erro seja corrigido ou a válvula seja desligada eletronicamente do sistema.



SVIL17TR00635AA 3

Caso isto ocorra, consulte o seu concessionário NEW HOLLAND autorizado.

## Operação da alavanca de controlo

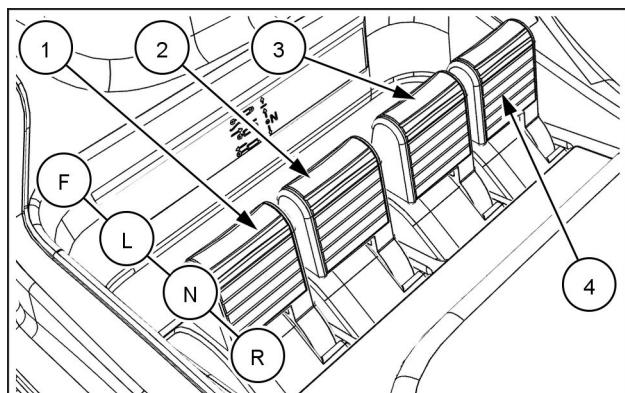
**NOTA:** As alavancas e respetivas válvulas (EHR) Electronic Hydraulic Remote estão identificadas por cores.

**NOTA:** As posições da alavanca podem ser definidas como subida, neutra, descida e flutuação, ou extensão, neutra, recolha e flutuação. No entanto, a funcionalidade permanece a mesma.

Na configuração mais completa, as alavancas (1), (2), (3) e (4) controlam as quatro válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote traseiras.

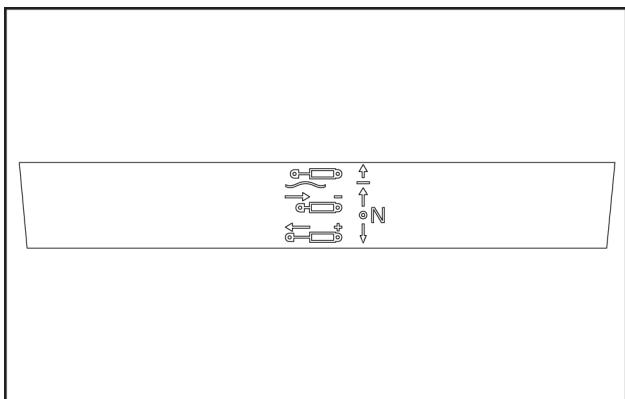
Relativamente à válvula de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote as alavancas (1), (2), (3) e (4) têm quatro posições:

- (R) alavanca para trás, subida da alfaia
- (N) posição neutra
- (L) alavanca para a frente, descida da alfaia
- (F) alavanca totalmente para a frente, função de flutuação



MOIL22TR03776AA 4

A etiqueta na figura 5, situada junto à alavanca de controlo, apresenta ao operador as posições de funcionamento disponíveis para cada alavanca.



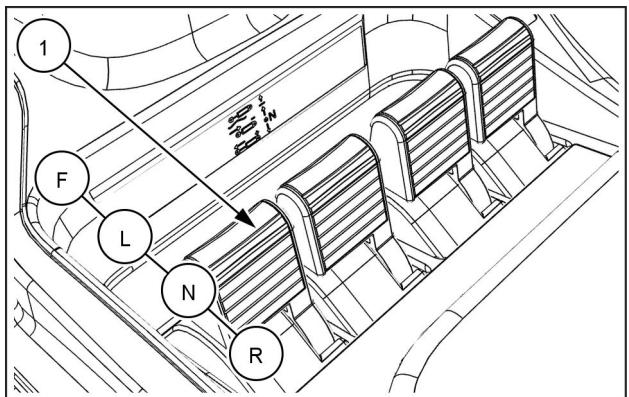
MOIL22TR03777AA 5

Com base em diferentes configurações, as alavancas de controlo podem ter as seguintes combinações:

Configuração	Número do manípulo de controlo			
	(1)	(2)	(3)	(4)
Até 2 válvulas de controlo eletroidráulicas traseiras	R1	R2		
Até 3 válvulas de controlo eletroidráulicas traseiras	R1	R2	R3	
Até 4 válvulas de controlo eletroidráulicas traseiras	R1	R2	R3	R4
Até 2 válvulas de controlo de montagem intermédia	F1	F2		
Até 2 válvulas de controlo eletroidráulicas traseiras e até 3 válvulas de controlo de montagem intermédia	R1/F1	R2/F2	F3	
Até 2 válvulas de controlo eletroidráulicas traseiras e até 3 válvulas de controlo de montagem intermédia, com carregador e elevador dianteiro	R1	R2		

**NOTA:** Quando existe um carregador frontal, as alavancas de controlo (1) e (2) não podem ser combinadas com as válvulas de controlo de montagem intermédia.

- Puxe a alavanca para trás, da posição neutra (**N**) para a posição de subida (**R**).
- A partir da posição neutra, empurre a alavanca para a frente, para a posição (**L**)(descida).
- Empurre a alavanca completamente para a frente, para a posição de flutuação (**F**). Uma lingueta mecânica mantém a alavanca na posição flutuante. A flutuação permitirá estender ou recolher o cilindro hidráulico livremente, permitindo assim que equipamentos, tais como niveladoras, "flutuem" ou sigam o contorno do solo.



MOIL22TR03776AA 6

**ADVERTÊNCIA:** Ao acionar os cilindros à distância em modo manual, ter o cuidado de não deixar o manípulo de controlo do distribuidor na posição de extensão ou de retração.

Quando o cilindro atingir o final do curso, o manípulo de controlo deve ser colocada de novo na posição neutra manualmente.

O não cumprimento deste procedimento pode provocar o sobreaquecimento do óleo hidráulico e pode conduzir a uma avaria dos componentes hidráulicos ou do sistema de transmissão.

**ADVERTÊNCIA:** Nunca utilize a posição neutra a partir da posição de extensão ou recolha para parar um motor hidráulico. O súbito bloqueio hidráulico do sistema poderá provocar danos consideráveis ao motor. Ao utilizar motores hidráulicos, utilize SEMPRE o modo motor; Consulte a página Criar programas de temporizador (35.204) e seguintes.

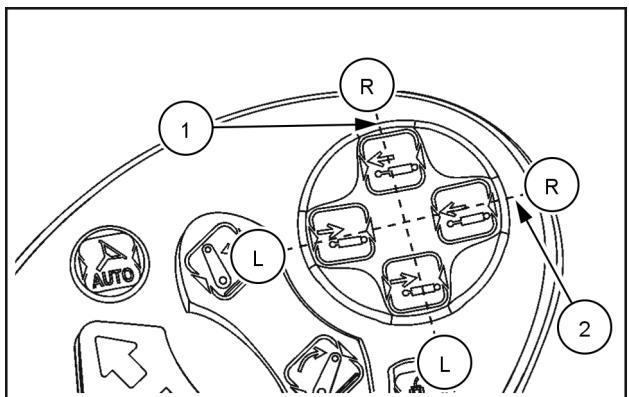
## Interruptor Quad da válvula de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote

A alavanca multifunções incorpora um interruptor de comutação centralizado com mola que pode ser utilizado para acionar duas válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote.

**NOTA:** O interruptor Quad só funciona nos modos de subida, neutro e descida. Para selecionar Flutuação, prima o interruptor de flutuação da alavanca multifunções.

Pode acionar várias funções hidráulicas com o interruptor de quadrante:

- Opção A**  
(aplicável com 1 ou 2 válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote de montagem traseira)  
Eixo vertical (1), válvula traseira 1  
Eixo horizontal (2), válvula traseira 2
- Opção B**  
(Com válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote de montagem intermédia e 2 válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote de montagem traseira)  
Eixo horizontal (1), válvula traseira 1  
Eixo vertical (2), válvula de controlo de montagem intermédia 1
- Opção C**  
(Com 1 ou 2 válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote de montagem intermédia)  
Eixo horizontal (1), válvula de controlo de montagem intermédia 1  
Eixo vertical (2), válvula de controlo de montagem intermédia 2

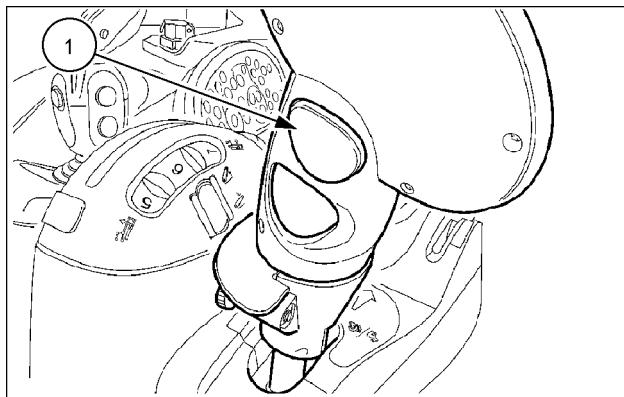


SVIL17TR03617AA 7

O interruptor de flutuação (1) funciona em conjunto com o interruptor Quad e proporciona a função de flutuação para as válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote controladas pelo interruptor Quad.

Para engatar a funcionalidade de flutuação:

- prima e mantenha premido o interruptor (1)
- prima e mantenha premido o lado inferior (recolha) do interruptor Quad para a válvula de controlo adequada
- solte o interruptor de flutuação.



BRL6113C 8

### Funcionamento do joystick eletrónico (quando instalado)

O joystick eletrónico opcional (1) pode ser utilizado para operar as válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote de montagem intermédia ou traseira. Se o joystick for utilizado para operar as válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote traseiras, o funcionamento das válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote de montagem intermédia é transferido para as alavancas das válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote.

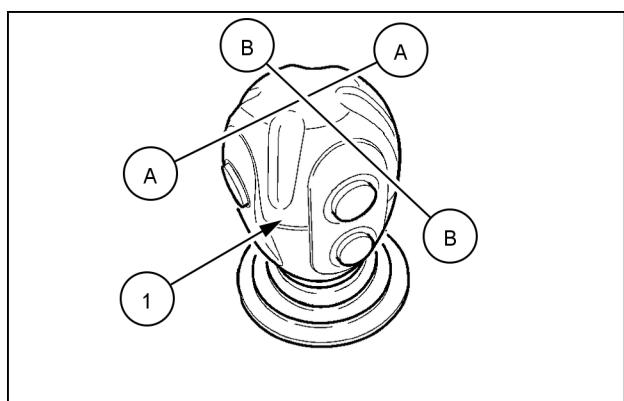
Em tratores equipados com válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote de montagem intermédia e traseira, o interruptor no painel de controlo integrado permite o controlo por joystick das válvulas de montagem intermédia ou traseira.

Com base nas diferentes configurações, o joystick eletrónico pode ter as seguintes combinações, para cada joystick:

- (B) eixo vertical / (A) eixo horizontal
- F válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote de montagem intermédia / R válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote de montagem traseira.

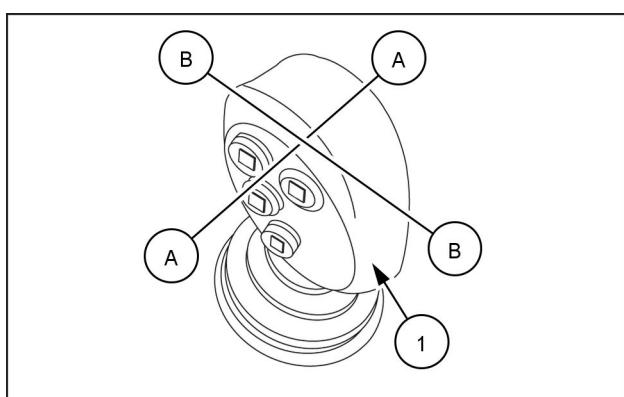
**NOTA:** As seguintes descrições dos procedimentos de funcionamento do joystick referem-se a tratores não equipados com um kit carregador instalado de fábrica. Para obter informações sobre as funções do carregador, consulte o manual do operador do carregador ou a página **Funcionamento do joystick com um carregador frontal (90.151)**.

Configuração	Distribuidor hidráulico	
	B	A
Sem carregador frontal	F1/R1	F2/R2
Com carregador frontal	F1	F2
Com carregador frontal e elevador dianteiro	F2	F3



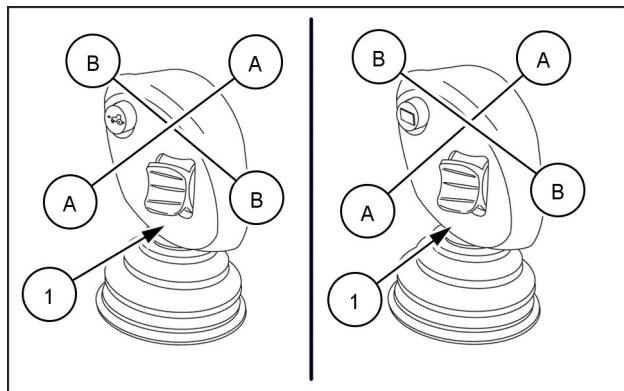
MOIL21TR02569AA 9

Configuração	Distribuidor hidráulico			
	B	A	B + diver- ter CAN	A + diver- ter CAN
Sem carregador frontal	F1/R1	F2/R2	F3	-
Com carregador frontal	F1	F2	-	F3
Com carregador frontal e elevador dianteiro	F2	F3	F1	-



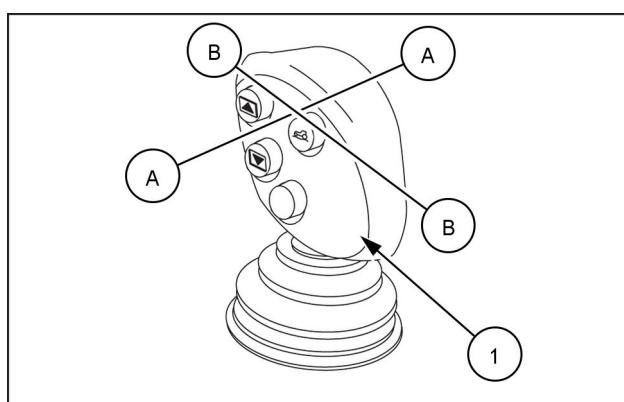
MOIL21TR01833AA 10

Configuração	Distribuidor hidráulico		
	B	A	seletor rotativo
Sem carregador frontal	F1/R1	F2/R2	F3
Com carregador frontal	F1	F2	F3
Com carregador frontal e elevador dianteiro	F2	F3	F1



MOIL21TR02570AA 11

Configuração	Distribuidor hidráulico			
	B	A	B + diverter CAN	A + diverter CAN
Sem carregador frontal	F1/R1	F2/R2	F3	-
Com carregador frontal	F1	F2	-	F3
Com carregador frontal e elevador dianteiro	F2	F3	F1	-



MOIL21TR02565AA 12

Em tratores equipados com válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote de montagem intermédia e traseira, o interruptor no painel de controlo integrado permite o controlo por joystick das válvulas de montagem intermédia ou traseira.

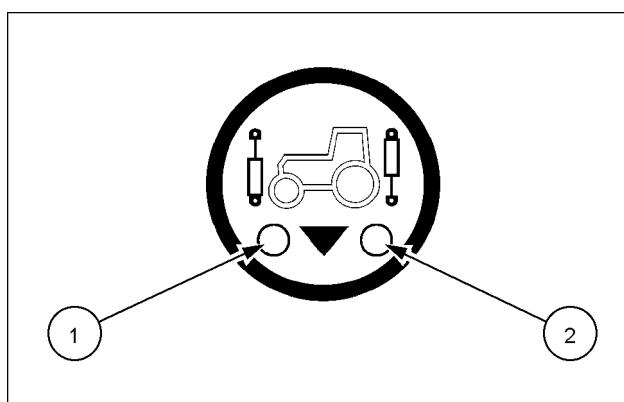
Os indicadores luminosos (1) e (2) confirmam quais as válvulas controladas pelo joystick.

**NOTA:** Se os tratores estiverem equipados com válvulas (EHR) Electronic Hydraulic Remote de montagem intermédia e válvulas (EHR) Electronic Hydraulic Remote traseiras mecânicas, premir o interruptor (1) não produz qualquer efeito e a luz (2) permanece acesa.

Ao ligar o motor, se o joystick estiver regulado para acionar as válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote de montagem intermédia, a luz indicadora (1) acende-se.

Para mudar o controlo por joystick das válvulas (EHR) Electronic Hydraulic Remote de montagem intermédia para as de montagem traseira:

- prima e mantenha premido o interruptor durante **2 s**, até a luz indicadora (1) desligar-se e a luz indicadora (2) começar a piscar.
- Solte o interruptor e a luz (2) para de piscar e permanece acesa. O controlo é transferido para as válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote de montagem traseira.

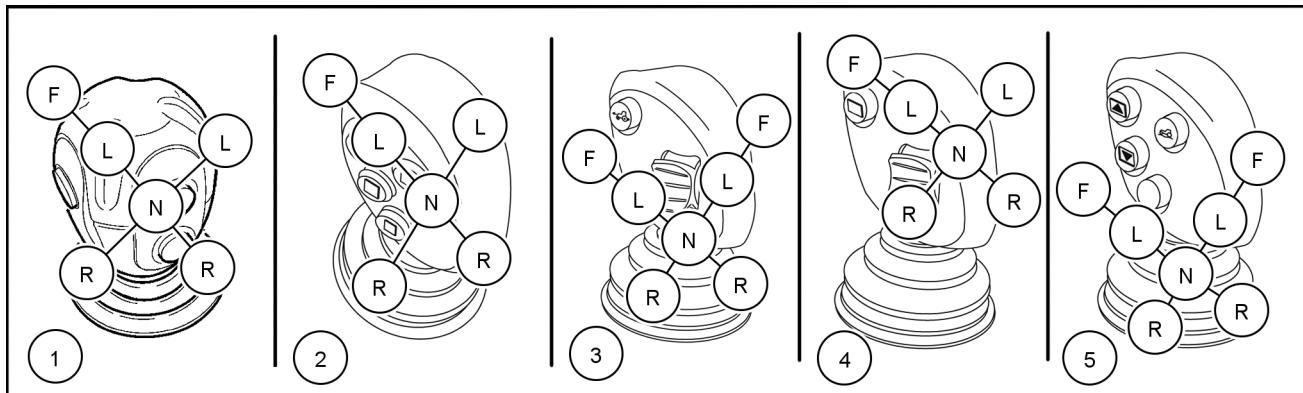


BRL6106D 13

Antes de transferir o controlo por joystick entre as válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote, certifique-se de que todas as válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote estão na posição neutra. Qualquer válvula (EHR) Electronic Hydraulic Remote que não esteja na posição neutra será desativada e o visor das válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote identificará o número e "R" (traseira) ou "FR" (dianteira). Caso se tente a transferência do comando por joystick quando uma das válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote abrangidas não estiver na posição neutra, a luz indicadora pisca até que a válvula de controlo hidráulica desativada seja reativada.

Para voltar a ativar a válvula de controlo:

- utilize o comando da válvula de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote recentemente atribuído (alavanca ou joystick) e desloque-o da posição neutra para a posição de subida ou de descida
- desloque-a para a posição neutra.



MOIL21TR01555EA 14

Ao desligar o motor, a regulação atual do joystick (controlo das válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote de montagem intermédia ou traseira) será guardada na memória das válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote para ser reativada quando se liga o motor.

Se o trator não estiver equipado com válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote de montagem intermédia, o interruptor é utilizado para selecionar o comando por alavanca ou joystick apenas para as válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote traseiras. Se as luzes indicadoras de aviso no interruptor estiverem desligadas, as válvulas de controlo são operadas através do comando de alavanca; se a luz (2) estiver acesa, a operação é efetuada através do joystick.

O joystick funciona em dois eixos, frente/trás e esquerda/direita.

- a deslocação do joystick para a frente/trás permite selecionar a subida, posição neutra, descida e flutuação na válvula de controlo 1;
- a deslocação do joystick para os lados permite a subida, posição neutra e descida na válvula 2.
- A deslocação do joystick para trás ou para a esquerda (**R**) estende um cilindro hidráulico;
- a deslocação do joystick para a frente ou para a direita, para a posição de descida (**L**), permite recolher o cilindro. Se empurrar ainda mais a alavanca para a frente, selecionará a posição de "flutuação" (**F**), que permite ao cilindro estender ou recolher livremente.

Podem ser acionados simultaneamente dois serviços deslocando o joystick na diagonal.

Sempre que forem necessários serviços hidráulicos adicionais, o joystick pode oferecer funções opcionais que são acionadas premindo e mantendo premido o interruptor (1) na parte superior do joystick.

Primeira válvula de controlo remoto:

- Desloque o joystick para a frente ou para trás para acionar as funções de subida, neutra, descida e flutuação.

Segunda válvula de controlo remoto:

- Desloque o joystick para a esquerda ou para a direita para acionar as funções de subida, neutra e descida.

**NOTA:** Utilize sempre a posição de "flutuação" para baixar um cilindro de efeito simples. A posição de descida destina-se apenas a cilindros de ação dupla.

**NOTA:** Quando se desliga a ignição, a função do joystick é desativada. Para ativar o joystick, o operador deverá estar sentado no assento e o motor deverá estar a trabalhar há mais de 3 s.

## Ecrã da funcionalidade do joystick

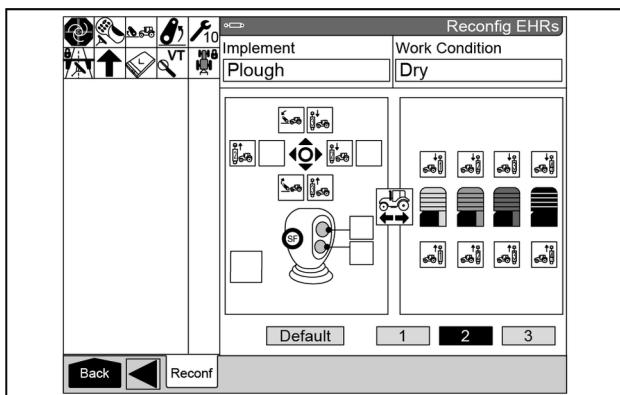
Válvulas  (EHR) Electronic Hydraulic Remote

Utilize  para percorrer o menu até visualizar 'Reconf'.

 'Reconf'

O ecrã das funcionalidades do joystick identifica o número de válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote comandadas pelo joystick e o respetivo movimento necessário para acionar cada válvula de controlo.

Quando uma válvula é acionada, o fundo branco é alterado para laranja.

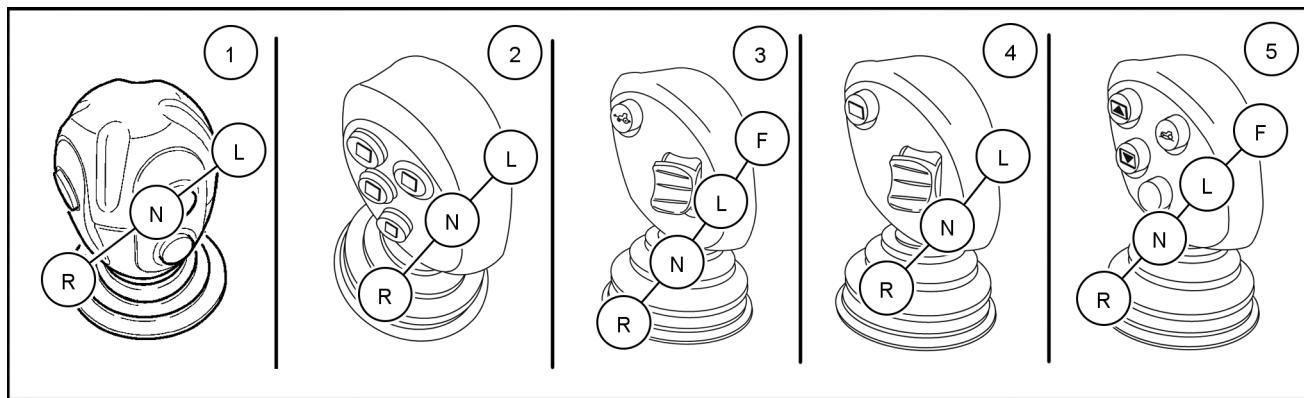


MOIL20TR00423AA 15

Quando o funcionamento do joystick é transferido entre as válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote traseiras e de montagem intermédia, a identificação da válvula de controlo muda de R1, R2 para F1, F2. Esta característica não está disponível com as válvulas de controlo remoto acionadas mecanicamente.

Se o trator estiver equipado com um engate frontal, o ecrã de funcionalidades do joystick também identifica a válvula de controlo utilizada para acionar o engate dianteiro.

## Operação de flutuação por joystick



MOIL21TR01555EA 16

Quando é necessário drenar a pressão hidráulica das válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote traseiras ou antes de desligar um tubo hidráulico do trator, é possível aplicar o seguinte procedimento, com o motor ligado:

- Para a válvula de controlo controlada no eixo vertical, move o joystick para a frente, para a posição de flutuação, e, depois, desligue o motor (válvula de controlo 1).

### AVISO

#### Perigo de esmagamento!

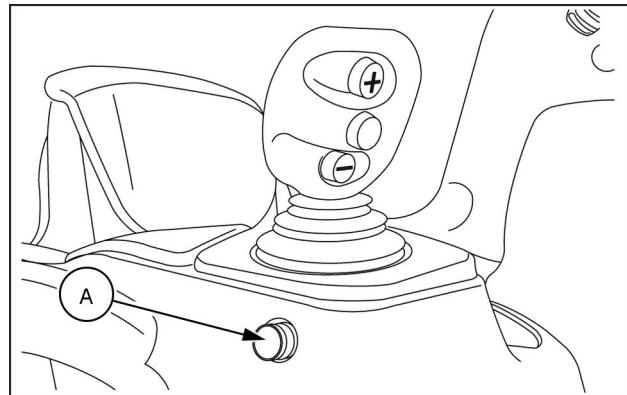
Quando aliviar a pressão no sistema, certifique-se de que o equipamento em movimento não causa ferimentos em ninguém. Antes de desligar os cilindros ou outro equipamento, certifique-se de que o equipamento e as alafias estão apoiados com segurança.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W0424A

Para cancelar o modo de flutuação, desloque o joystick em qualquer direção para a posição de subida ou descida e depois de novo para a posição neutra.

- Se o trator estiver equipado com um joystick **(3)** ou **(5)**, para a válvula de controlo controlado no eixo horizontal, desloque o joystick para a direita, para a posição de flutuação e desligue o motor.
- Se o trator estiver equipado com um joystick **(1)**, **(2)** ou **(4)** para drenar a pressão hidráulica das válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote traseiras, o interruptor **(A)**, junto ao joystick, deve ser premido e o joystick deve ser deslocado para a posição de flutuação.



MOIL19TR02353AA 17

## Funcionamento do joystick com um carregador frontal

### ⚠ AVISO

Peças móveis!

Utilize sempre o interruptor principal hidráulico para desativar o engate e os controlos da válvula de controlo remoto antes da deslocação em estrada.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1587A

### ⚠ AVISO

Movimento inesperado da máquina!

Utilizar sempre os dispositivos de bloqueio da máquina para evitar qualquer movimento involuntário da máquina (montada ou rebocada) ou de partes da mesma que possa ocorrer durante a circulação ou a manutenção (desdobramento, balanço ou outro). Ler e seguir todas as instruções relacionadas no manual fornecido pelo fabricante da máquina.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1789A

### ⚠ AVISO

Perigo de esmagamento!

Baxe todos os componentes, acessórios ou alfaias até ao solo antes de sair da cabina.

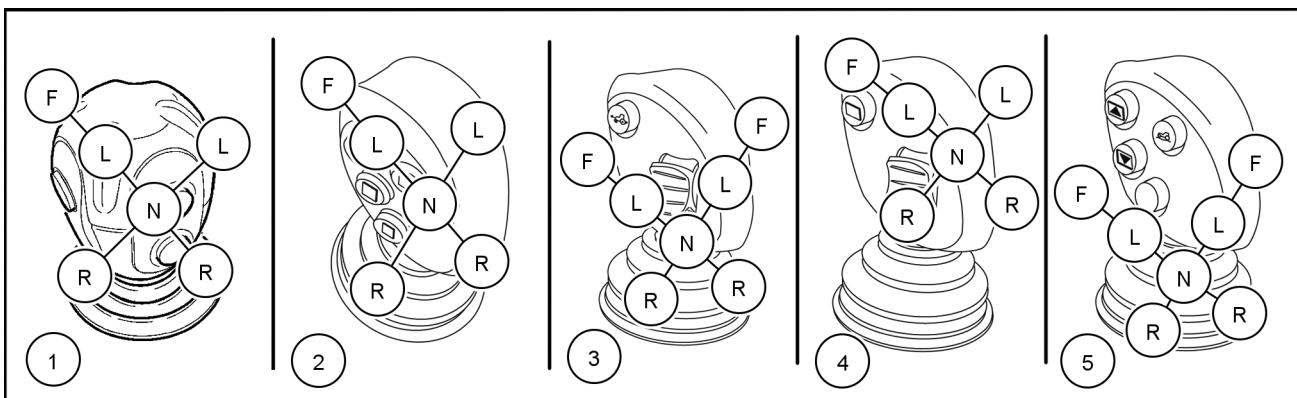
Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W0419A

Quando for instalado um carregador frontal como opção de fábrica, é fornecido um joystick eletrónico para controlar as válvulas eletrónicas de controlo remoto (EHRs), utilizadas para acionar o carregador e os acessórios. Através do joystick poderão ser acionadas até três válvulas remotas em simultâneo.

**NOTA:** Se o trator estiver equipado com carregador frontal e EHRs traseiras, o joystick apenas se destinará a acionar as válvulas do carregador de montagem intermédia, não sendo possível controlar as EHRs traseiras com o joystick.

### Joystick para 2 válvulas de controlo remoto



MOIL21TR01555EA 1

Válvula de controlo remoto 1:

- Desloque o joystick para a frente (**L**) ou para trás (**R**) para subir e descer o braço do carregador.
- Empurrar o joystick para a frente, para a posição "descida" (**L**) fará com que o braço do carregador baixe até ao chão a uma velocidade de descida controlada.
- Ao deslocar o joystick totalmente para a frente, para a posição "flutuação" (**F**), o braço do carregador baixará rapidamente sob o seu próprio peso. Quando a opção de flutuação estiver ativada com o braço do carregador na posição totalmente rebaixada, o balde ou a alfaia seguirá os contornos do solo.

**NOTA:** A posição de "flutuação" não está disponível nas válvulas de controlo remoto 2 e 3.

Válvula de controlo remoto 2:

- Ao deslocar o joystick para (**R**), aciona a retração do balde; deslocar o joystick para (**L**) aciona a descarga do balde. .

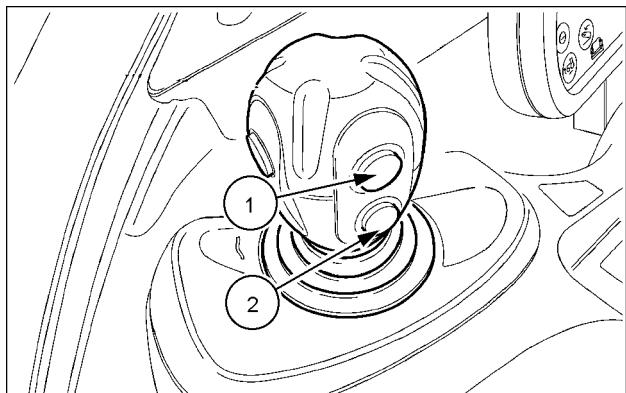
**NOTA:** Se deslocar o joystick na diagonal, o braço do carregador e os movimentos do balde poderão ser acionados em simultâneo.

Sempre que forem necessários serviços hidráulicos adicionais, o joystick pode oferecer funções adicionais que são acionadas premindo e mantendo premidos os interruptores **(1)** e **(2)** do joystick.

## Função do interruptor

### Joystick padrão

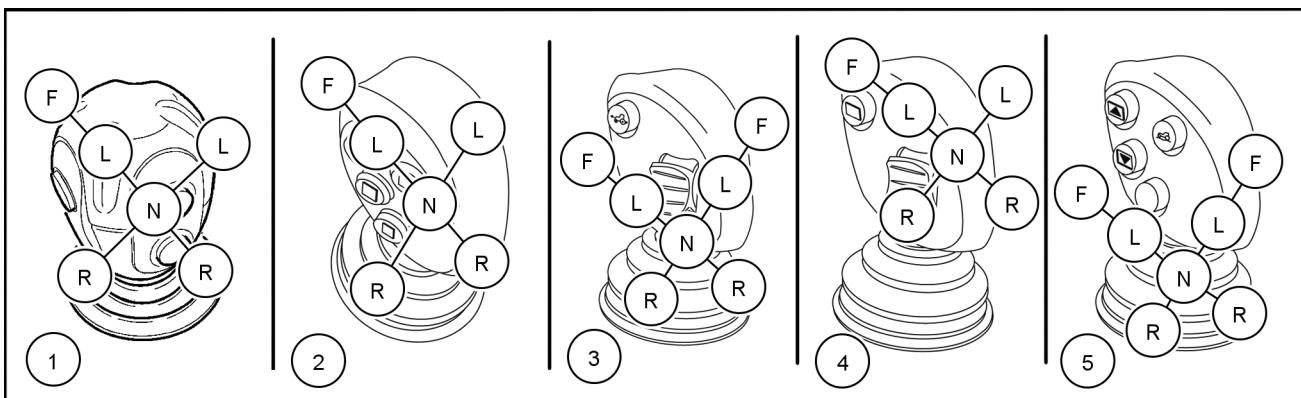
Número do interruptor	Função
1 cilindros	Aciona o serviço hidráulico remoto através do relé e da válvula adicional
2 cilindros	Aciona o serviço hidráulico remoto através do relé e da segunda válvula adicional



SVIL18TR04279AA 2

**NOTA:** para obter uma descrição das funções dos joysticks avançados, consulte **Joystick avançado (quando instalado) (55.024)**

### Joystick para 3 válvulas de controlo remoto



MOIL21TR01555EA 3

#### Válvula de controlo remoto 1:

- Desloque o joystick para a frente (**L**) ou para trás (**R**) para subir e descer o braço do carregador.
- Empurrar o joystick para a frente, para a posição "descida" (**L**) fará com que o braço do carregador baixe até ao chão a uma velocidade de descida controlada.
- Ao deslocar o joystick totalmente para a frente, para a posição "flutuação" (**F**), o braço do carregador baixará rapidamente sob o seu próprio peso. Quando a opção de flutuação estiver ativada com o braço do carregador na posição totalmente rebaixada, o balde ou a alfaia seguirá os contornos do solo.

**NOTA:** A posição de "flutuação" não está disponível nas válvulas de controlo remoto 2 e 3.

#### Válvula de controlo remoto 2:

- Ao deslocar o joystick para (**R**), aciona a retração do balde; deslocar o joystick para (**L**) aciona a descarga do balde.

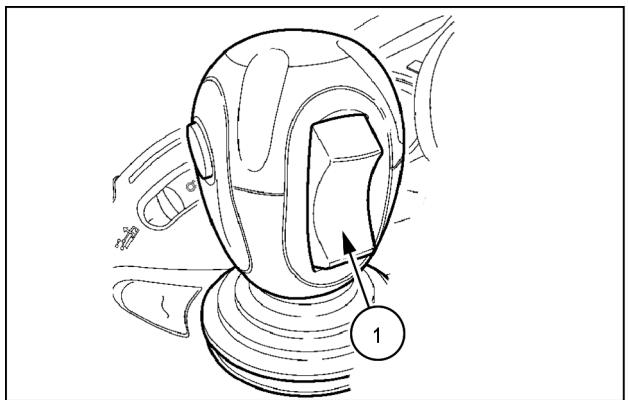
**NOTA:** Se deslocar o joystick na diagonal, o braço do carregador e os movimentos do balde poderão ser acionados em simultâneo.

**Válvula de controlo remoto 3 (quando instalada):**

Quando é necessário um terceiro serviço hidráulico para operar um acessório, como uma placa de ejeção da forquilha do fardo ou um balde de carregador 4 em 1, é utilizado o interruptor (1) para controlar a terceira válvula.

O controlo para esta válvula é um interruptor basculante progressivo com auto-centragem. Este tipo de interruptor permite ao operador controlar a velocidade com que o cilindro hidráulico é estendido ou recolhido.

Pressionando levemente o interruptor é gerado um fluxo mínimo de óleo para proporcionar uma velocidade lenta, pressionando mais o interruptor, o fluxo será aumentado, bem como a velocidade.

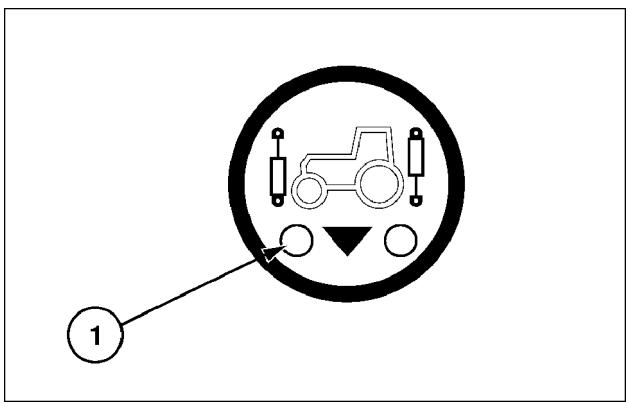


MOIL19TR00429AA 4

**Ativação e configuração do joystick**

Quando se desliga a ignição, a função do joystick é desativada. Para ativar o joystick, o operador deverá estar sentado no assento e o motor deverá estar a trabalhar há mais de **5 s**.

Quando o joystick for desativado, a luz de aviso (1) começa a piscar.



BRL6106C 5

**NOTA:** Se o operador abandonar o banco com o motor a trabalhar, o funcionamento do joystick é desativado e a luz de aviso (1) começa a piscar. Quando o operador regressar ao seu banco, o funcionamento do joystick é reativado após **2 s**. A luz de aviso deixará de piscar e permanecerá acesa.

**ADVERTÊNCIA:** Se um carregador tiver sido reaproveitado num trator em que as válvulas de controlo remoto estão configuradas para operação de engate frontal ou operação de acoplador frontal, é de extrema importância que as válvulas sejam reconfiguradas para acionamento do carregador pelo seu concessionário autorizado.

Isto ativará as características avançadas disponíveis quando o carregador é utilizado em conjunto com o monitor, e também desativará a função automática, pelo que o funcionamento do joystick não poderá ser incluído nos programas HTS.

O procedimento de reconfiguração requer a utilização de ferramentas especiais e deve ser efetuado por um concessionário autorizado.

**NOTA:** Passar o funcionamento do joystick das válvulas de montagem intermédia para as válvulas traseiras faz com que o funcionamento da alavanca das válvulas de controlo remoto traseiras seja automaticamente suspenso.

**ADVERTÊNCIA:** Antes de mudar o funcionamento do joystick do conjunto das válvulas intermédias para o das traseiras ou vice-versa, certifique-se de que tanto as alavancas da válvula de controlo remoto e o joystick estão na posição neutra.

## Ecrã de funcionamento do joystick com o joystick padrão (quando instalado)

Para aceder ao ecrã do joystick:

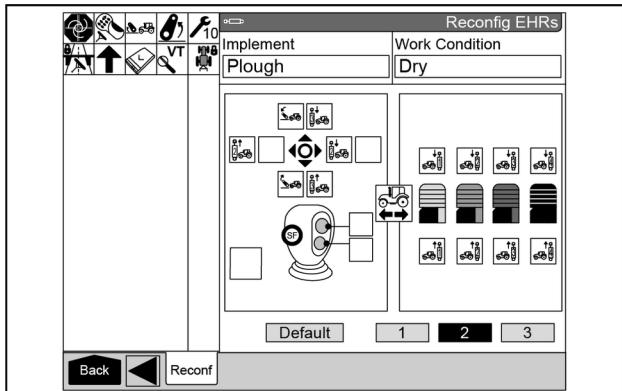
- Back (Traseiro)
- Válvulas de controlo remoto
- "Reconf"

O monitor exibe as definições para as válvulas de controlo e o engate dianteiro no joystick. O modo do joystick pode ser selecionado entre

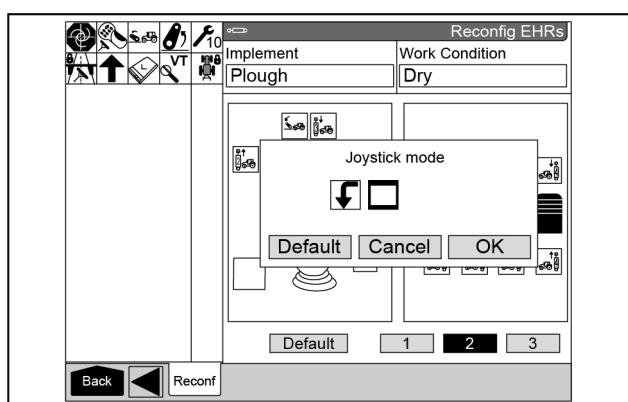
- Normal
- "Stop" (Pare)

Clique no modo joystick para escolher dois modos de opção:

- Normal
- "Stop" (Pare)



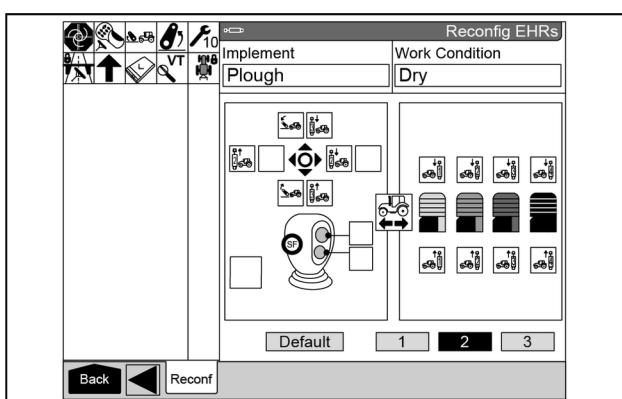
MOIL20TR00423AA 6



MOIL20TR00424AA 7

## Modo "Normal" (Normal)

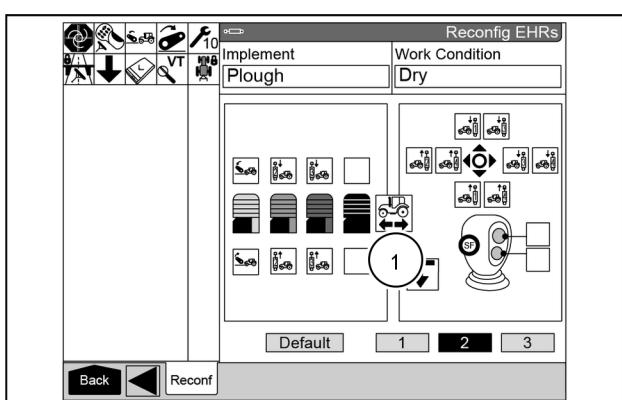
O joystick está definido por defeito para o modo "normal" (normal). O funcionamento verifica-se conforme anteriormente descrito.



MOIL20TR00423AA 8

## Seleção do joystick para EHR dianteiras/traseiras

Clique no símbolo do trator (1) para alterar a seleção do joystick das EHR dianteiras para as EHR traseiras e vice-versa.



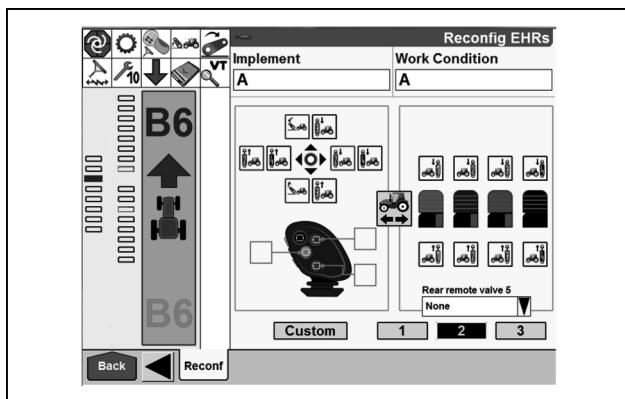
MOIL20TR00425AA 9

## Ecrã de funcionamento do joystick com o joystick avançado (quando instalado)

Para aceder ao ecrã do joystick:

- ☒ Back (Traseiro)
- ☒ Válvulas de controlo remoto
- ☒ "Reconf"

O monitor exibe as definições para as válvulas de controlo e o engate dianteiro no joystick.



SVIL18TR00691AA 10

## Válvulas de montagem intermédia

### ⚠ AVISO

**Peças móveis!**

**Utilize sempre o interruptor principal hidráulico para desativar o engate e os controlos da válvula de controlo remoto antes da deslocação em estrada.**

**Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.**

W1587A

### ⚠ AVISO

**Movimento inesperado da máquina!**

**Utilizar sempre os dispositivos de bloqueio da máquina para evitar qualquer movimento involuntário da máquina (montada ou rebocada) ou de partes da mesma que possa ocorrer durante a circulação ou a manutenção (desdobramento, balanço ou outro). Ler e seguir todas as instruções relacionadas no manual fornecido pelo fabricante da máquina.**

**Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.**

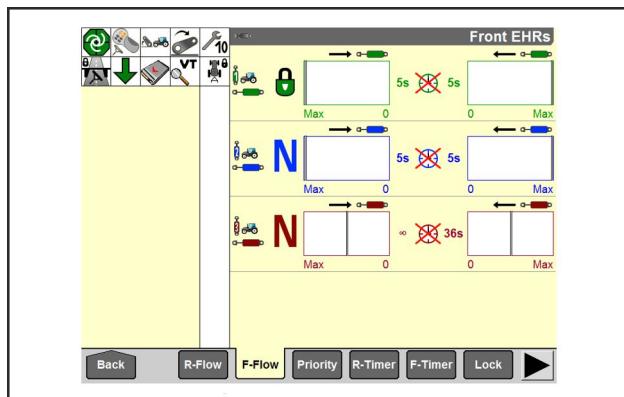
W1789A

## Ajustes

Podem efetuar-se diversas configurações e ajustes nas válvulas EHR montadas na posição central. Pode fazê-lo utilizando o navegador ou o monitor.

Os ajustes e configurações incluirão:

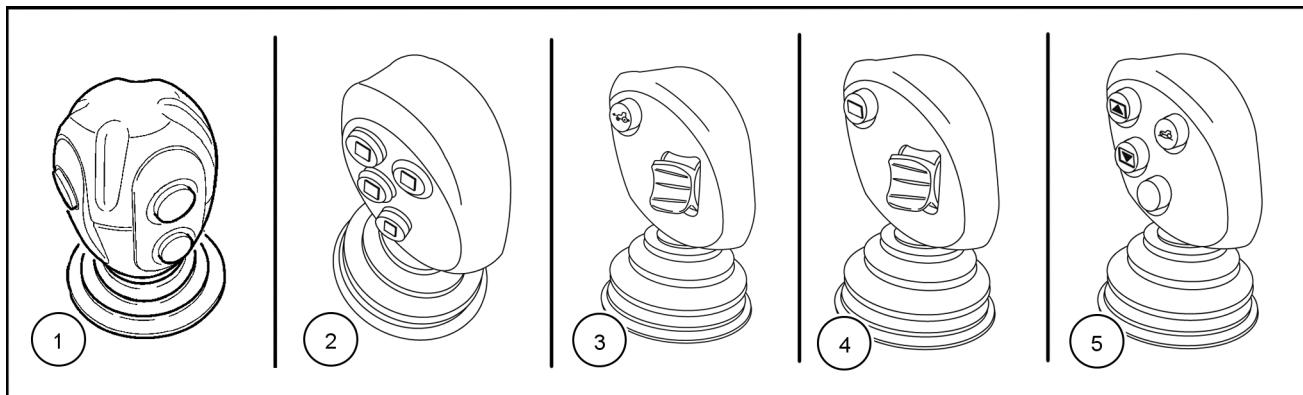
1. Regulação do fluxo de óleo, recolha e extensão.
2. Definições do período do temporizador, recolha e extensão.
3. Temporizador ligado/ desligado.
4. Bloqueio ou desbloqueio de válvula.



SVIL17TR01301AA 1

Pode encontrar informação completa sobre os ajustes EHR de montagem intermédia nesta seção a partir da página **Válvulas de controlo remoto Válvulas de controlo remoto (35.204)**.

## Funcionamento do joystick eletrónico



MOIL21TR01555EA 2

Quando um engate de montagem intermédia é fornecido como opção de fábrica, o trator estará equipado com um dos joysticks disponíveis e válvulas de controlo eletro-hidráulicas de montagem intermédia.

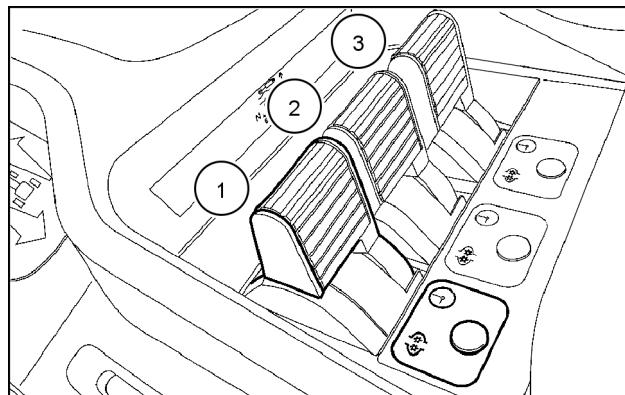
O joystick pode ser utilizado para controlar o engate de montagem intermédia com as válvulas de controlo remoto de montagem intermédia.

**NOTA:** Nos tratores equipados com válvulas de controlo remoto eletroidráulicas montadas na traseira e na posição central, o joystick eletrónico pode ser utilizado para controlar qualquer um dos grupos de válvulas.

Para mais informações sobre o funcionamento dos joysticks eletrónicos, consulte **Válvulas de controlo remoto Válvulas de controlo remoto (35.204)** neste manual.

## Operação da alavanca de controlo

As válvulas de controlo eletroidráulicas de montagem intermédia podem ser operados com o manípulo de controlo (1) (quando equipado) ou com o joystick (quando equipado).



MOIL18TR02051AA 3

**NOTA:** Nos tratores equipados com válvulas de controlo remoto eletroidráulicas montadas na traseira e na posição central, os manípulos de controlo podem ser utilizados para controlar qualquer um dos grupos de válvulas.

Para mais informações sobre o funcionamento das alavancas de controlo, consulte **Válvulas de controlo remoto Válvulas de controlo remoto (35.204)** neste manual.